

# svan

SC2700ENFIX

## MANUAL DE FUNCIONAMIENTO PARA EL USUARIO

Antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para consultas

Español



# Contenido

Información de seguridad y advertencias.....	3
Instalar el nuevo aparato.....	12
Descripción del aparato .....	16
Panel de control.....	18
Uso del aparato.....	20
Sugerencias y consejos útiles.....	23
Limpieza y mantenimiento.....	24
Resolución de problemas.....	26
Eliminación del aparato .....	27

# Información de seguridad y advertencias

## Su seguridad y la seguridad de otros son muy importantes.

Hemos proporcionado mensajes de seguridad importantes en este manual y en el aparato. Lea y siga siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo lo alerta sobre un peligro potencial que puede matarlo o herirlo a usted y a otros. Todos los mensajes de seguridad irán seguidos por el símbolo de alerta y la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras quieren decir:

### PELIGRO

Una situación inminentemente peligrosa. Puede morir o resultar gravemente lesionado si no sigue inmediatamente.

### ADVERTENCIA

Una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en la muerte o en lesiones corporales graves.

### PRECAUCIÓN

Una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones moderadas o leves.

Todos los mensajes de seguridad le dirán qué peligro es, cómo reducir las probabilidades de una lesión y qué sucederá si no sigue las instrucciones.



## Información de seguridad y advertencias

Para su seguridad y un uso correcto, lea cuidadosamente este manual de usuario incluyendo sus consejos y advertencias antes de instalar el aparato y de utilizarlo por primera vez. Es importante asegurarse de que todas las personas que utilizan el aparato estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan junto con el aparato en caso de una mudanza o venta para que los usuarios estén informados sobre el uso y los avisos de seguridad.

Por su seguridad y la de la propiedad, siga estas instrucciones para el usuario ya que el fabricante no se responsabiliza por los daños causados por la omisión de las mismas.

## **Seguridad para niños y personas vulnerables**

- Conforme a las normas EN

Este aparato puede ser utilizado por menores de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento sólo si han sido supervisados o instruidos sobre el uso del aparato en una forma segura y haya entendido los peligros que incluye. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no debe ser realizada por niños sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años tienen permitido cargar y descargar electrodomésticos de refrigeración.

- Conforme a las normas IEC

Este aparato no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisados o reciban instrucciones acerca del uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

- Los niños deben estar supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Mantenga el material de empaque lejos del alcance de los niños ya que existe riesgo de sofocación.
- Si va a descartar el aparato, quite el conector del tomacorriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y quite la puerta para evitar que haya descargas eléctricas o que los niños queden encerrados dentro del aparato.
- Si este aparato, con sellos magnéticos en la puerta, es para reemplazar un aparato viejo con cerradura de resorte (pestillo) en la puerta o en la tapa, asegúrese de que la cerradura no se pueda utilizar antes de descartar el aparato viejo. Así evitará que sea una trampa mortal para los niños.



## **Seguridad general**

- ADVERTENCIA — Este aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar y las aplicaciones similares.
  
- ADVERTENCIA — No almacene las sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- ADVERTENCIA — Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de o las personas similarmente cualificadas con el fin de evitar un peligro.
- ADVERTENCIA — Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura incorporada, libre de obstrucciones.
- ADVERTENCIA — No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios, a menos que sean recomendados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.
- ADVERTENCIA — No dañe el circuito refrigerante.
- ADVERTENCIA — No utilice electrodomésticos eléctricos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante, dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del aparato.
- ADVERTENCIA — El refrigerante y el gas del aislante son inflamables. Al desechar el aparato, hágalo únicamente en el centro de eliminación de residuos autorizado. No lo expongan a llamas.
- ADVERTENCIA — Al momento de colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.

- ADVERTENCIA — No coloque múltiples tomas portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
- ADVERTENCIA — Los alimentos tienen que estar empaquetados antes de colocarlos en el refrigerador. Los líquidos deben almacenarse en botellas o recipientes cerrados para evitar derrames, ya que el diseño de la estructura no es fácil de limpiar.



El símbolo es una advertencia e indica que el refrigerante y el aislante que sopla gas son inflamables.

## **Advertencia: Riesgo de incendio/materiales inflamables**

### **Reemplazo de las lámparas**

- ADVERTENCIA — ¡El usuario no debe reemplazar las lámparas! Si la lámpara se daña, contacte a la línea de atención al cliente para recibir asistencia. Esta advertencia es sólo para los refrigeradores que contengan lámparas.

### **Refrigerante**

El refrigerante isobutano (R600a) se encuentra dentro del circuito refrigerante del aparato; es un gas natural con un nivel alto de compatibilidad ambiental, no obstante es inflamable. Asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante se haya dañado durante el traslado y la instalación del aparato.

El refrigerante (R600a) es inflamable.

- ADVERTENCIA — Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerador y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.



## **ADVERTENCIA: riesgo de incendio**

Si se daña el circuito refrigerante:

- Evite las llamas vivas y las fuentes de ignición.
- Ventile completamente la habitación donde se encuentra ubicado el aparato.

Es peligroso alterar las especificaciones o modificar el producto de cualquier modo.

Cualquier daño en el cable puede causar cortocircuitos, incendios y/o descargas eléctricas.



## **Seguridad eléctrica**

- No se debe alargar el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el conector no esté aplastado ni dañado. Un conector aplastado o dañado puede calentarse y causar un incendio.
- Asegúrese de que pueda acceder al conector principal del aparato.
- No tire del cable principal.
- Si el tomacorriente está flojo, no coloque el conector. Hay riesgo de descargas eléctricas o incendios.
- No debe operar el aparato sin el cobertor de la lámpara interior.
- El aparato sólo es apto para fuentes de alimentación de fase simple de 220-240V/50Hz.  
Por razones de seguridad, si la fluctuación de la tensión en el distrito del usuario es tan grande que la tensión excede el alcance anterior, asegúrese de aplicar CA. Regulador de tensión automático de más de 350W a el refrigerador. El refrigerador debe emplear un tomacorriente especial en lugar de uno común con otros aparatos. El conector coincide con el tomacorriente con conexión a tierra.



## Uso diario

- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato. Existe riesgo de explosión.
- No opere ningún aparato eléctrico dentro del aparato (ej.: máquina eléctrica para hacer helados, mezcladoras, etc.).
- Siempre realice la desconexión tirando del tomacorriente, no tire del cable.
- No coloque artículos calientes cerca de los componentes de plástico del aparato.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire en la pared trasera.
- Guarde los alimentos precongelados siguiendo las instrucciones del fabricante de los alimentos.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante del aparato. Refiérase a las instrucciones relevantes sobre el almacenamiento.
- No coloque bebidas gasificadas o efervescentes en el congelador ya que se crea una presión en el contenedor y podría explotar y dañar el aparato.
- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del congelador.
- No coloque el aparato bajo la luz solar.
- Mantenga las velas, lámparas y otros artículos con llamas lejos del aparato para que no causen un incendio.
- El aparato está destinado para almacenar alimentos y/o bebidas en un hogar normal como se explica en este manual de instrucciones. Tenga cuidado al momento de moverlo.

- No quite ni toque los artículos del congelador con las manos mojadas/húmedas ya que podrían causar abrasiones en la piel o quemaduras por escarcha/congelación.
- No utilice nunca la base, los cajones, las puertas, etc. para pararse o como apoyo.
- Los alimentos congelados no deben ser recongelados una vez que hayan sido descongelados.
- No consuma las paletas heladas o los cubos de hielo directamente del congelador ya que pueden causar quemaduras de frío en la boca y en los labios.
- No sobrecargue los estantes de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones Crispers para evitar que los artículos se caigan y causen lesiones o daños en el aparato.
- El compartimento de refrigeración no está indicado para usarse como un electrodoméstico integrado.



### **¡Precaución!** **Limpieza y mantenimiento**

- Antes de realizar el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el conector del tomacorriente principal.
- No limpie el aparato con objetos de metal, limpiadores de vapor, aceites etéreos, solventes orgánicos o limpiadores abrasivos.
- No utilice objetos filosos para quitar la escarcha del aparato. Utilice una espátula de plástico.

### **Instalación - ¡Importante!**

- Siga cuidadosamente las instrucciones brindadas en este manual para realizar la conexión eléctrica.
- Desembale el aparato y compruebe si tiene algún daño. No conecte el aparato si está dañado. Informe inmediatamente sobre los posibles daños al lugar donde lo compró. En este caso, guarde el material de empaque.
- Se aconseja esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite

fluya hacia el compresor.

- Debe circular aire alrededor del aparato; la falta de aire produce sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, sigas las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte trasera del producto no debe estar muy cerca de la pared para evitar que toque o alcance las partes calientes (compresor, condensador). Para evitar el riesgo de incendio, sigas las instrucciones relevantes para la instalación.
- No se debe colocar el aparato cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el enchufe de la corriente esté accesible después de la instalación del aparato.

## **Mantenimiento**

- Todos los trabajos eléctricos necesarios para mantener este aparato deben ser realizados por un electricista cualificado o una persona competente.
- Solo un centro de servicio autorizados debe realizar el servicio de este producto y solo se pueden usar piezas de recambio originales.
  1. Si el aparato es Frost Free, libre de escarcha.
  2. Si el aparato contiene un congelador.

**Para evitar que se estropeen los alimentos, respete las siguientes instrucciones**

- Abrir la puerta durante periodos largos de tiempo puede aumentar la temperatura de los compartimentos del electrodoméstico de forma significativa.
- Limpie de forma regular las superficies que estén en contacto con los alimentos y todos los sistemas de drenaje que estén accesibles.
- Almacene la carne y el pescado frescos en recipientes adecuados en el frigorífico para que no goteen ni toquen otros alimentos.
- Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, para guardar o hacer helado y para hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.

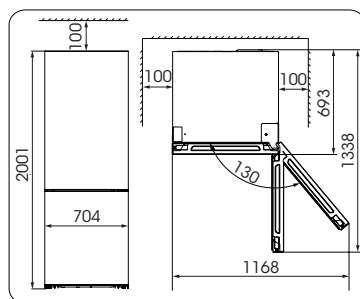
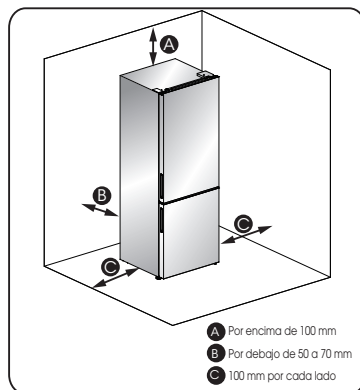
# Instalar el nuevo aparato

Antes de utilizar el aparato por primera vez, debe leer los siguientes consejos.

## ¡Advertencia!

Para realizar una instalación adecuada, se debe colocar la nevera sobre una superficie nivelada de material duro que esté a la misma altura que el resto del suelo. Esta superficie debe ser lo suficientemente fuerte para soportar una nevera completamente cargada.

Los rodillos, que no son ruedas, solo se deben usar para moverla hacia delante o hacia atrás. Mover la nevera hacia los lados podría dañar el suelo y los rodillos.

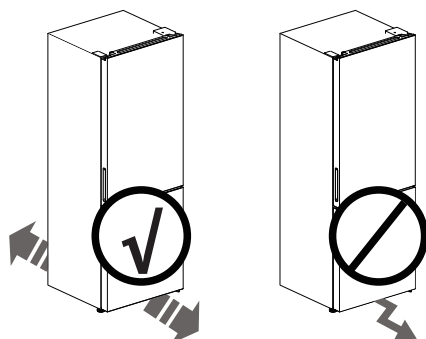


## Nota:

- Este aparato funciona bien en las clases de clima de SN a T mostradas en la tabla siguiente. Puede no funcionar correctamente si se deja a una temperatura superior o inferior al rango indicado por un largo periodo.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

- Coloque el aparato en un lugar seco para evitar daños por la humedad.
- Mantenga el aparato lejos de la luz solar, la lluvia o las heladas. Coloque el aparato alejado de fuentes de calor, como estufas, fuegos o calentadores.



## Ventilación del aparato

Para mejorar la eficacia del sistema refrigerante y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del aparato para disipar el calor. Por esta razón, se debe dejar suficiente espacio libre alrededor del refrigerador.

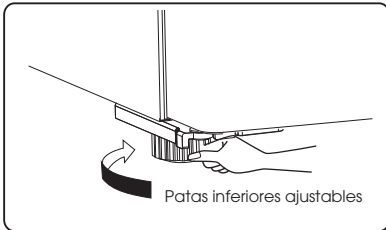
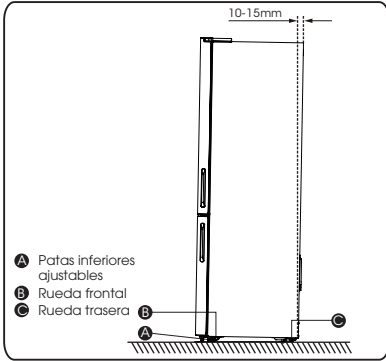
## Recomendación:

Se aconseja que haya al menos 50-70 mm de espacio desde la parte trasera de la heladera a la pared, al menos 100 mm de espacio desde la superficie, al menos 100 mm del lateral a la pared y un espacio en la parte frontal para poder abrir las puertas a 130°. Como se muestra en los siguientes diagramas.

## Estabilización del aparato

Para una estabilización y una circulación de aire suficientes en la sección trasera inferior del aparato, es posible que sea necesario ajustar las patas inferiores. Las puede regular manualmente con la mano o utilizando una llave correcta.

Para permitir que las puertas se cierren solas, incline la parte superior hacia atrás unos 10-15 mm.



### Nota:

Si es necesario, usted puede inclinar el refrigerador para obtener acceso a la base; debería colocarlo sobre una espuma suave o un material similar para evitar dañar el tablero del refrigerador.

## Cambio del lado en el que se abre la puerta

Si se requiere, se puede cambiar el lado en el que se abre la puerta, desde el lado derecho (de fábrica) al lado izquierdo.

### ¡Advertencia!

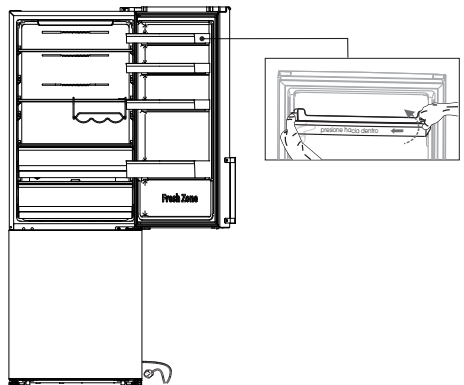
El aparato no debe estar conectado al tomacorriente al momento de cambiar el lado en el que se abre la puerta. Asegúrese de quitar el conector del tomacorriente principal.

## Herramientas que necesitará

No suministrado		
Llave de tubo de 8 mm	Destornillador or plano	Espátula
Destornillador estrella	Llave inglesa	Llave de 8 mm
Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)		
bisagra superior izquierda	cubierta de bisagra izquierda	tapa del orificio del tornillo derecho
bisagra central izquierda	desbloqueador izquierdo *2	Tope de puerta izquierdo *2
Llave Allen (4 mm)		

**Nota:** Si es necesario, usted puede inclinar el refrigerador para obtener acceso a la base; debería colocarlo sobre una espuma suave o un material similar para evitar dañar el tablero del refrigerador. Para cambiar el lado en el que se abre la puerta, se recomiendan generalmente los siguientes pasos.

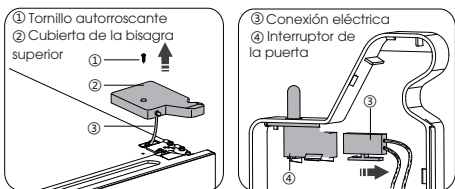
1. Coloque el refrigerador verticalmente. Abra la puerta para quitar todos los estantes de la puerta (para evitar que se dañen) y luego cierre la puerta.



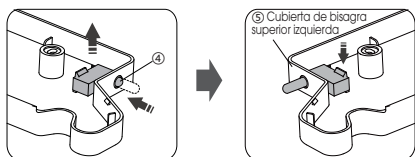
### ¡Precaución!

Apriete ligeramente la rejilla de la puerta desde un lado hacia el centro y luego muévala hacia arriba mientras saca las rejillas de la puerta.

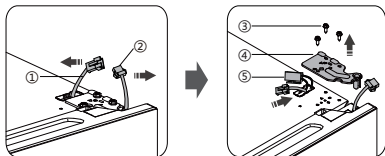
2. Retire el tornillo ①, luego retire la cubierta ② del lado superior derecho. Tenga cuidado con el conector eléctrico ③ que hay debajo, porque todavía está conectado. Desconéctelo y retire la cubierta ②.



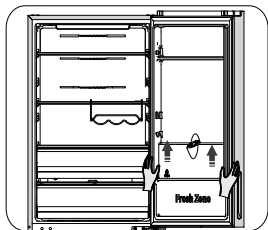
3. Presione el interruptor de la puerta ④, luego refíreelo hacia arriba. Instale el interruptor ④ en la tapa ⑤ (incluida en la bolsa de plástico). Coloque la otra cubierta ② en la bolsa de plástico.



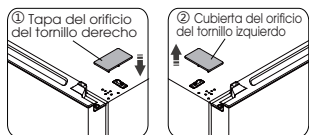
4. Desconecte los conectores ① y ②. Después, desatornille los tonillos ③ con un taladro de 8 mm o una llave inglesa y extraiga la bisagra ④. Después, coloque los conectores ① y ⑤ en el agujero. Aguante la puerta con la mano cuando lo instale.



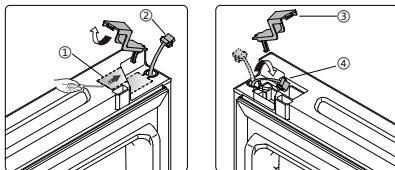
5. Levante cuidadosamente la puerta superior para quitarla de la bisagra central. Luego, coloque la puerta superior en una superficie suave con los paneles hacia arriba.



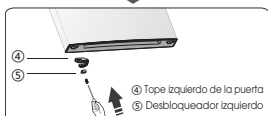
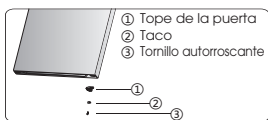
6. Instale la cubierta ① (incluida en la bolsa de plástico) en la parte superior derecha. A continuación, retire la cubierta ② del lado superior izquierdo del aparato y colóquela en la bolsa de plástico.



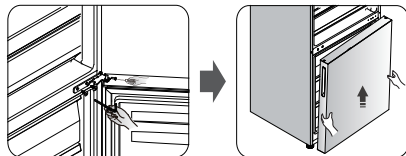
7. Extraiga la cubierta ① del lateral superior izquierdo de la puerta y saque el conector ②. Extraiga la cubierta ③ del lateral derecho y coloque el conector ④ dentro. Reinstale las cubiertas ① y ③.



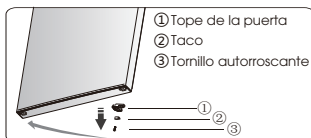
8. Afloje el tornillo ③ y retire la parte ② y la parte ①, instale el tope de la puerta de recambio a la izquierda ④ y el desbloqueador izquierdo ⑤ (incluido en la bolsa de plástico) en el lado izquierdo con el tornillo ③. Guarde la parte ① y la parte ② del aparato para futuras consultas.



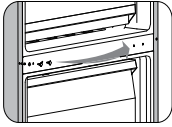
9. Utilice la llave Allen (incluida en la bolsa de plástico) y un destornillador de estrella para aflojar los tornillos y quitar la bisagra central derecha. Luego, quite la puerta inferior.



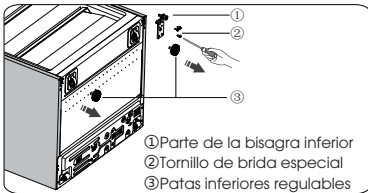
10. Coloque la puerta inferior sobre una superficie suave con los paneles hacia arriba. Afloje el tornillo ③ y retire la parte ② y la parte ①, luego instale el tope de la puerta izquierdo ④ y el desbloqueador izquierdo ⑤ (incluido en la bolsa de plástico) en el lado izquierdo, y apriételes firmemente con el tornillo ③.



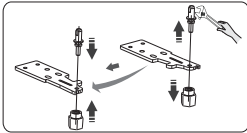
11. Cambie los cobertores de los orificios del tornillo y atornille la placa central de izquierda a derecha (como se muestra en la imagen de arriba).



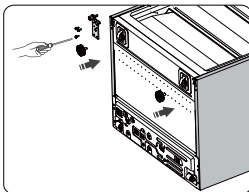
12. Incline el refrigerador sobre el envoltorio de espuma suave o sobre un material similar. Quite las dos partes inferiores ajustables ③, luego quite la parte inferior de la bisagra ① destornillando los tornillos ②.



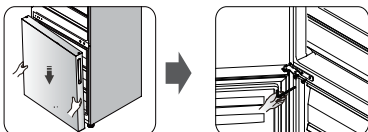
13. Afloje el pasador de la bisagra inferior, cámbielo al lugar del orificio inverso y luego apriételo en su posición según la imagen de abajo.



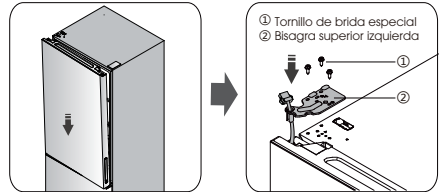
14. Vuelva a colocar la parte de la bisagra inferior en el lado izquierdo y fíjela con los tornillos especiales. Vuelva a colocar las patas inferiores regulables en el otro lado y sujételas parcialmente.



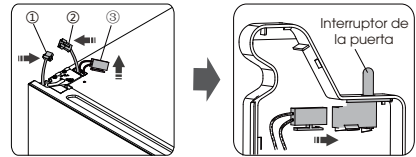
15. Coloque el refrigerador de forma vertical e inserte cuidadosamente la puerta inferior en la bisagra inferior y mantenga esa posición. Instale la bisagra central izquierda (en la bolsa de plástico) asegurándose que la puerta inferior esté asegurada en el lugar.



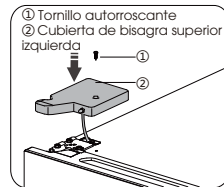
16. Cambie la puerta superior a la posición adecuada. Asegure el nivel de la puerta y coloque el eje de la bisagra central en el orificio inferior de la puerta superior. Instale la bisagra ② (incluida en la bolsa de plástico) con tornillos ①. Sostenga la puerta superior con la mano mientras la instala.



17. Extraiga los conectores ② y ③ del lateral superior izquierdo. Conecte ① con ②. Después, conecte ③ con el enganche de la puerta ubicado en cubierta de la bisagra superior izquierda.



18. Instale el cobridor de la bisagra superior ② en el rincón derecho utilizando el tornillo ①.

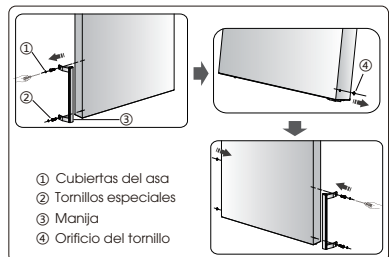


19. Abra la puerta superior e instale los estantes y cierre la puerta.

**Nota:**

Si el aparato tiene asa, debe invertir la posición del asa siguiendo estas instrucciones.

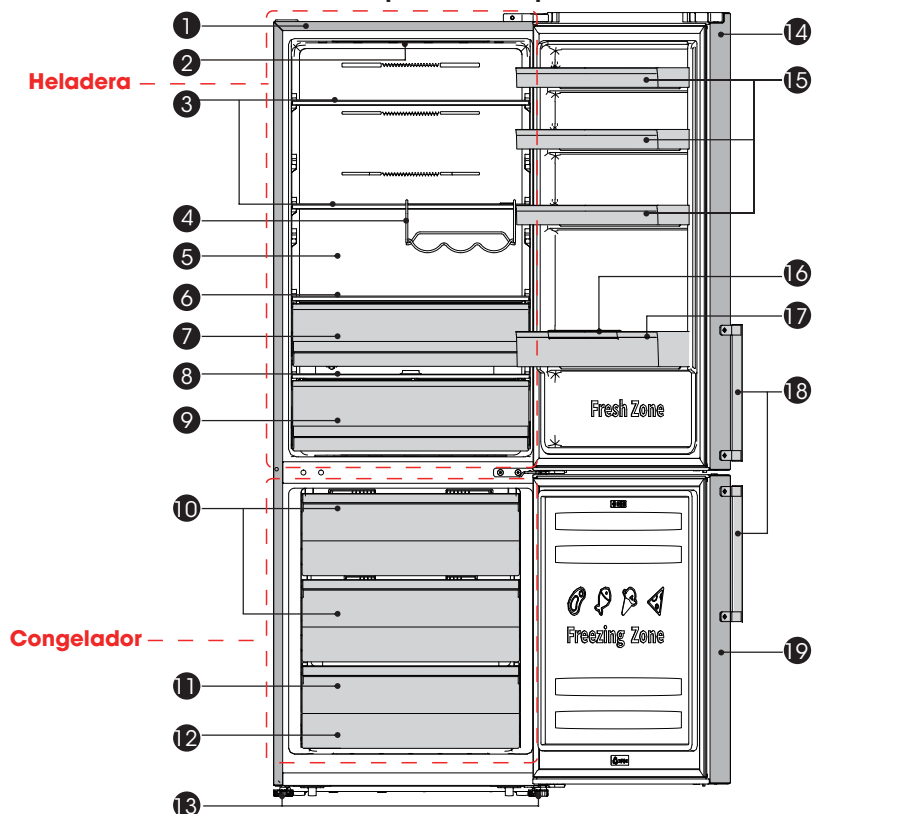
Haga palanca en la parte ① y parte ④ y luego afloje los tornillos ②. Cambie la manija ③ al lado derecho y luego instale los tornillos ②, la parte ① y la parte ④ sucesivamente.





# Descripción del aparato

## Aparato sin dispensador



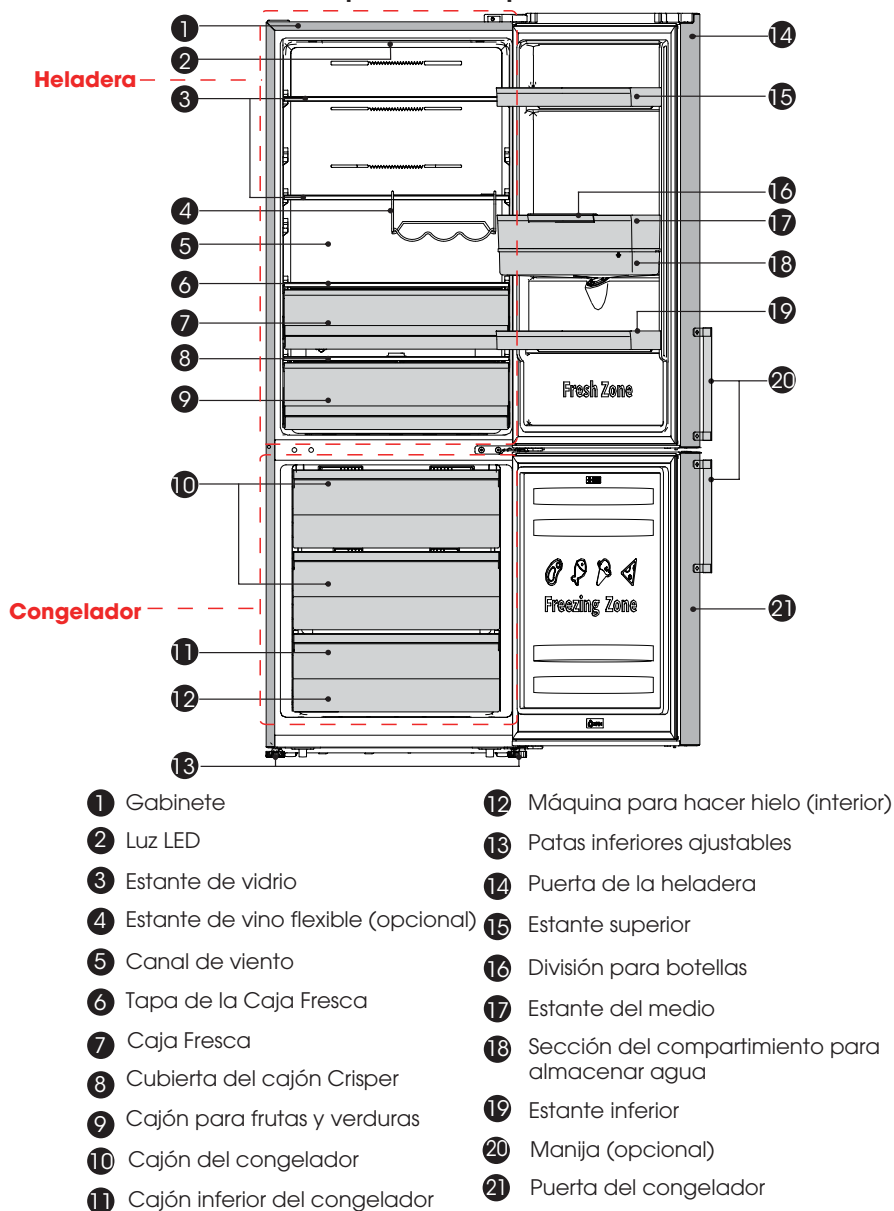
- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1 Gabinete                            | 11 Cajón inferior del congelador       |
| 2 Luz LED                             | 12 Máquina para hacer hielo (interior) |
| 3 Estante de vidrio                   | 13 Patas inferiores ajustables         |
| 4 Estante de vino flexible (opcional) | 14 Puerta de la heladera               |
| 5 Canal de viento                     | 15 Estante superior                    |
| 6 Tapa de la Caja Fresca              | 16 División para botellas              |
| 7 Caja Fresca                         | 17 Estante inferior                    |
| 8 Cubierta del cajón Crisper          | 18 Manija (opcional)                   |
| 9 Cajón para frutas y verduras        | 19 Puerta del congelador               |
| 10 Cajón del congelador               |  |

**Nota:** Su modelo puede lucir diferente a este y a otras imágenes en este manual dependen de las características de su modelo.

**Nota:** Para sacarle más partido al producto, coloque todas las estanterías y cajones en la posición original como muestra la imagen anterior.

# Descripción del aparato

## Aparato con dispensador

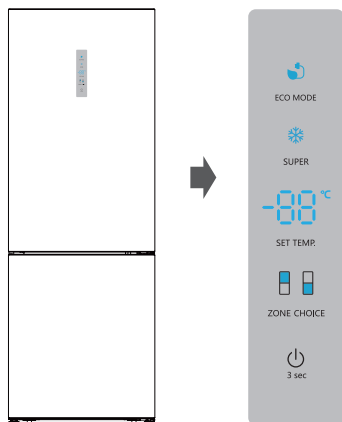


**Nota:** Su modelo puede lucir diferente a este y a otras imágenes en este manual dependen de las características de su modelo.

**Nota:** Para sacarle más partido al producto, coloque todas las estanterías y cajones en la posición original como muestra la imagen anterior.

# Panel de control

Utilice el aparato siguiendo las siguientes normas de control. El aparato cuenta con las funciones y modos correspondientes como el del panel de control que se muestra en la siguiente imagen. Cuando se encienda el aparato por primera vez, la retroiluminación de los iconos de la pantalla empezarán a funcionar. Si no se toca ningún botón y las puertas están cerradas, la luz de fondo se apagará.



## Controlar la temperatura

Para una preservación óptima de los alimentos. Le recomendamos que, cuando encienda el frigorífico por primera vez, la temperatura esté configurada a 4 °C. Si quiere cambiar la temperatura, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

**NOTA:** Las temperaturas altas pueden hacer que los alimentos se estropeen más rápido.

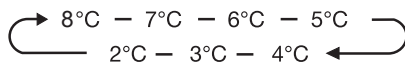
### ¡Atención!

Cuando configura la temperatura, se establece una temperatura media para todo el compartimento refrigerador. La temperatura de cada compartimento puede ser diferente a los valores de temperatura mostrados en el panel, dependiendo de la cantidad de alimentos almacenados y de su colocación. La temperatura ambiente también puede afectar a la temperatura del interior del electrodoméstico.

### Frigorífico

Pulse "ZONE CHOICE" repetidamente hasta que se ilumine la luz " ".

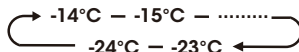
Después, pulse "SET TEMP". Puede configurar la temperatura del frigo entre 2° C y 8° C según necesite. El panel de control mostrará los valores correspondientes según la siguiente secuencia.



### Congelador

Pulse "ZONE CHOICE" repetidamente hasta que se ilumine la luz " ".

Después, pulse "SET TEMP". Puede configurar la temperatura del congelador entre -14° C y -24° C según necesite. El panel de control mostrará las cifras correspondientes según la siguiente secuencia.



### «Super Freeze» ( ❄ )

El «Super Freeze» baja la temperatura rápidamente en el congelador para que los alimentos se congelen más rápido. Esto mantiene los nutrientes y las vitaminas de los alimentos frescos y los mantiene frescos más tiempo.

Pulse "SUPER" para iniciar el modo «Super Freeze».

Cuando active el modo «Super Freeze», la luz se iluminará. La temperatura del congelador se establecerá en -24 °C.

Para congelar la cantidad máxima de alimentos, espere unas 24 h.

El «Super Freeze» se desactiva automáticamente después de 52 horas. La temperatura del congelador volverá a su configuración anterior.

### Ahorro de energía ( ⚡ )

Esta función hace que el congelador funcione con un modo de ahorro de energía muy útil para reducir el consumo de energía cuando está fuera de casa.

Pulse "ECO MODE" para iniciar el modo de ahorro de energía.

Cuando el modo de ahorro de energía se active, la luz se iluminará. La temperatura del congelador se establecerá en -17 °C y la temperatura del frigorífico, en 6 °C.

## Interruptor

Enchufe y desenchufe el electrodoméstico pulsando este botón. Pulse "⏻" durante 3 segundos después del pitido. La luz digital mostrará "OFF" y el electrodoméstico se apagará. Pulse "⏻" durante 3 segundos después del pitido. El electrodoméstico se encenderá.

## Alarma

Cuando la puerta de frigo esté abierta durante más de 2 minutos, la alarma de la puerta sonará. La alarma de la puerta emite 3 sonidos por minuto y se detiene automáticamente después de 8 minutos. Para ahorrar energía, evite mantener las puertas abiertas durante mucho tiempo cuando utilice el electrodoméstico. La alarma de la puerta también puede detenerse cerrando la puerta.

**Nota:** Las temperaturas altas pueden hacer que los alimentos se estropeen más rápido.

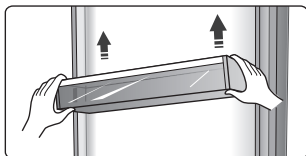
# Uso del aparato

El aparato cuenta con los accesorios como los que se muestran en

“Descripción del aparato” con estas instrucciones usted puede utilizarlos de la manera correcta. Se recomienda leerla detenidamente antes de utilizar el aparato.

## Estante de la puerta

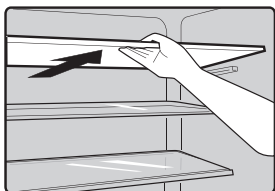
- Es ideal para almacenar huevos, líquidos enlatados, botellas, alimentos envasados, etc. No coloque muchas cosas pesadas en el estante.
- Los estantes de las puertas se pueden colocar a diferentes alturas según sus necesidades. Quite los alimentos del estante antes de inclinarlo en forma vertical para reubicarlo.



- Todos los estantes de la puerta son extraíbles para su limpieza.

## Estante en el refrigerador

- Los estantes del frigorífico se pueden sacar para limpiarlos.



## Estante de vino flexible (opcional)

- Es ideal para almacenar botellas de vinos u otras bebidas; se puede quitar para limpiar.
- Nota:** No coloque el vino o las bebidas embotelladas directamente frente a la salida de aire en el canal de viento, ya que pueden congelarse.

## Caja Fresca

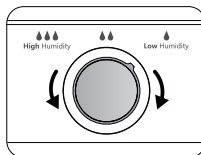
- En cierto modo, habrá una caja fresca adicional (cajón). En este cajón puede tener una temperatura más baja para almacenar pescado, carne y otros alimentos perecederos. Normalmente será alrededor de 1°C más bajo que la otra parte del compartimento fresco. Hay algunas recomendaciones en la siguiente tabla que puede consultar.

Ajuste de temperatura del compartimento frigorífico	tipo de comida	periodo de almacenamiento sugerido
2 o 3 o 4°C	pescado o carne	≤2 días
5 o 6°C	fruta	<2 semanas
7 o 8°C	verdura	<5 días

**Nota:** La temperatura real de la Caja Fresca puede ser inferior a cero, por lo que es normal que el líquido de este cajón se congele.

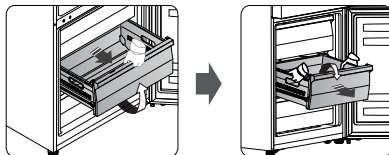
## Cajón para frutas y verduras

- El cajón Crisper es ideal para almacenar frutas y verduras, etc.
- ### Cajón Crisper y control de humedad
- Puede girar la perilla de la tapa del cajón de verduras para mantener una humedad diferente en el cajón. Si empuja la perilla hacia la izquierda, mantendrá una humedad más alta que le permitirá almacenar verduras y frutas frescas durante mucho tiempo, a la derecha habrá menor humedad. Sirve para controlar la temperatura del cajón y evitar que la verdura pierda humedad.

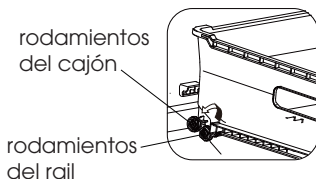


## Cajón del congelador

- Se utiliza para almacenar alimentos que deben congelarse, como carnes, pescados, helados, etc.

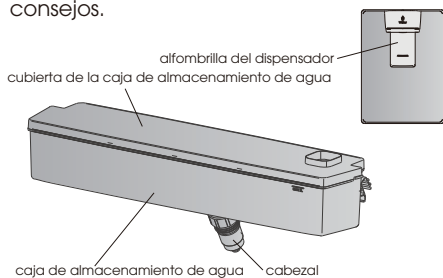


- Para quitar el cajón del congelador, incline hacia arriba el frente del cajón y tire hacia adelante, luego incline el cajón hacia abajo y retirelo hacia adelante con ambas manos.
- Para volver a colocar el cajón del congelador, incline el cajón hacia abajo, coloque los rodamientos del cajón detrás de los del riel, luego incline hacia arriba el frente del cajón y empújelo hacia adentro.



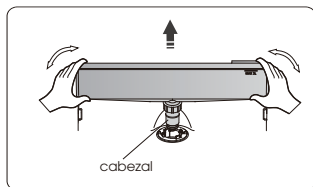
## Dispensador de agua (solo para electrodomésticos con dispensador)

- El dispensador de agua, ubicado en la puerta de la heladera, es para almacenar agua potable. Con este aparato usted puede obtener agua fría sin abrir el refrigerador. Debería revisar los siguientes consejos.



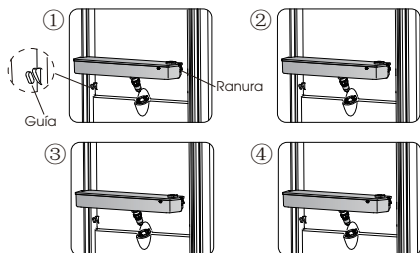
### Antes del uso

- Antes de usar el aparato por primera vez, debe usarlo siguiendo estas instrucciones.
  1. Sostenga firmemente ambos lados del tanque de agua, y luego levante el tanque de agua moviéndolo hacia arriba y hacia abajo.
  2. Desatornille el cabezal y luego límpielo junto con el interior del tanque de agua.



### Montaje

- Antes de montarlo, drene el agua del interior del depósito y compruebe si la arandela está invertida o no.
  1. Inserte el cabezal en el orificio.
  2. Coloque el tanque a lo largo de las guías en la puerta.
  3. Presione los dos lados del depósito.
  4. Cuando escuche el sonido de un "clic" significa que la instalación se completó.

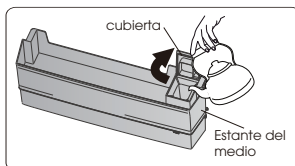


### ¡Advertencia!

1. Asegúrese de no presionar el cabezal;
2. Cuando instale el depósito de agua, asegúrese de que el cabezal se inserte primero en el orificio.

### Llenado con agua

1. Abra la tapa girándola hacia arriba.
2. Llene el agua.

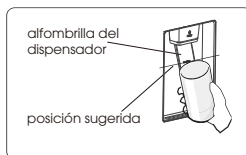


### ¡Precaución!

- No llene el agua por encima del nivel sugerido. De lo contrario, podría desbordarse incluso aunque la tapa esté cerrada.

### Recepción del agua

- Debe utilizar el vaso correcto para recibir el agua debajo del dispensador.

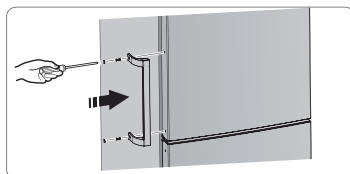


### ¡Advertencia!

- No empuje la palanca del dispensador hacia delante sin una taza, ya que podría provocar que escape agua del dispensador.

### Tiradores de puerta (solo para electrodomésticos con tiradores)

- Para mayor comodidad en el transporte, las manetas de las puertas se proporcionan por separado en una bolsa de plástico, puede instalar las manetas de la siguiente manera.
  1. Levante las tapas de los tornillos del lado izquierdo de la puerta y vuelva a colocarlas en la bolsa de plástico.
  2. Haga coincidir la maneta del lado izquierdo de la puerta, manteniendo alineados los ejes de los orificios de los tornillos en la maneta y la puerta.



3. Fije el tirador con los tornillos especiales que se incluyen en la bolsa de plástico, luego coloque las cubiertas del tirador.

Orden	TIPO de compartimiento	Temperatura de almacenamiento meta (° C)	Alimentos adecuados
1	Heladera	+2~+8	Los huevos, los alimentos cocidos, los alimentos envasados, las frutas y verduras, los productos lácteos, las tortas, las bebidas y otros alimentos no son aptos para congelar.
2	(***)*- Congelador	≤-18	Apto para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
3	***-Congelador	≤-18	No son aptos para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
4	** -Congelador	≤-12	No son aptos para alimentos frescos congelados como por ejemplo los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 2 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
5	*-Congelador	≤-6	Los mariscos (pescado, camarones, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado durante 1 mes, cuanto mayor sea el tiempo de almacenamiento, peor será el sabor y la nutrición).
6	0 - asteriscos	-6~0	Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo, algunos alimentos procesados envasados, etc. (Se recomienda consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días). Alimentos procesados parcialmente encapsulados (alimentos no congelados)
7	Fresco	-2~+3	Cerdo fresco/congelado, carne de res, pollo, productos de agua dulce, etc. (7 días bajo 0° C; se recomienda sobre 0° C para consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 2 días). Alimentos de origen marino (menos que 0°C para 15 días, no se recomienda almacenar sobre 0° C)
8	Alimentos frescos	0~+4	Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo, alimentos cocidos, etc. (Se recomienda consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días),
9	Vino	+5~+20	vino rojo, vino blanco, vino espumante, etc.

**Nota: almacene los distintos alimentos según los compartimientos o temperatura meta del alimento comprado.**

- Si el refrigerador está vacío por largos periodos, desconéctelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho dentro del aparato.

# Sugerencias y consejos útiles

## Consejos de ahorro de energía

Se recomienda seguir estos consejos para ahorrar energía.

- Procure evitar mantener la puerta abierta durante mucho rato para ahorrar energía.
- Asegúrese de que el aparato esté alejado de fuentes de calor (luz solar directa, horno eléctrico o estufa, etc)
- No ajuste la temperatura más fría de lo necesario.
- No almacene alimentos calientes ni líquido evaporado en el aparato.
- Coloque el aparato en una sala bien ventilada y libre de humedad. Consulte el capítulo Instalar el aparato nuevo.
- Si el diagrama muestra la combinación correcta de cajones, cajones para verduras y estantes, no la modifique, ya que ha sido diseñada para ofrecer la configuración energética más eficiente.

## Consejos para refrigerar alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el refrigerador, la temperatura interna aumentará, lo que hará que el compresor trabaje más y consuma más energía.
- Cubra o envuelva los alimentos, en especial si tienen aromas intensos.

- Coloque adecuadamente los alimentos para que el aire pueda circular libremente a su alrededor.

## Consejos de refrigeración

- Carne (todo tipo), envolver en bolsas de polietileno: Envuélvala y colóquela en el estante de cristal que hay sobre el cajón de las verduras. Respete siempre los tiempos de almacenamiento y consúmalas según las fechas recomendadas por los fabricantes.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Deben estar siempre cubiertos y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras:  
Se deben guardar en el cajón especial incluido.
- Mantequilla y queso:

Se deben envolver con plástico hermético o película plástica.

- Botellas de leche:  
Deben tener una tapa y se pueden almacenar en los estantes de la puerta.

## Consejos de congelación

- Cuando lo encienda por primera vez o lo utilice después de un periodo largo, deje que el aparato funcione al menos 2 horas con los ajustes más altos antes de colocar alimentos en el compartimento.
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se congelen del todo rápidamente y para que sea posible después descongelar solo la cantidad necesaria.
- Envuélvalos en papel de aluminio o polietileno para alimentos que sean herméticos.
- No permita que los alimentos frescos descongelados entren en contacto con los alimentos ya congelados para evitar que suba la temperatura de estos últimos.
- Si se consumen los alimentos congelados inmediatamente después de sacarlos del congelador, podrían causar quemaduras por congelación en la piel.
- Se recomienda etiquetar y colocar la fecha de cada paquete congelado para mantener un seguimiento del tiempo de almacenamiento.

## Consejos para almacenar alimentos congelados

- Revise que los alimentos congelados se hayan almacenado correctamente por el vendedor de alimentos.
- Una vez descongelados, los alimentos se deteriorarán rápidamente y no deben volverse a congelar. No supere el periodo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

## Apagar el aparato

Si fuera necesario apagar el aparato durante un periodo prolongado, debe seguir estos pasos para prevenir la aparición de hongos en él.

1. Retire todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
3. Limpie y seque completamente el interior.
4. Asegúrese de que todas las puertas queden abiertas ligeramente para permitir que circule el aire.



# Limpieza y mantenimiento

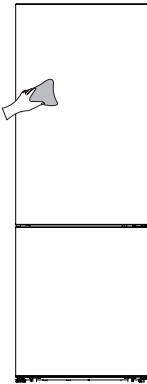
Por motivos de higiene, se debe limpiar periódicamente el aparato (así como los accesorios exteriores e interiores) al menos cada dos meses).

## ¡Advertencia!

- ¡No se debe conectar el aparato en el tomacorriente durante la limpieza ya que existe riesgo de descargas eléctricas! Antes de limpiarlo, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

## Limpieza exterior

- Para mantener la buena apariencia del aparato, debe limpiarlo regularmente.
- Limpie el panel de control con un paño limpio y suave.
- Rocíe agua en el trapo de limpieza en lugar de rociarla directamente en la superficie del aparato. Esto ayudará a distribuir la humedad de manera uniforme por la superficie.
- Limpie las puertas, asas y superficies del armario con un detergente suave y, a continuación, séquelas con un trapo suave.



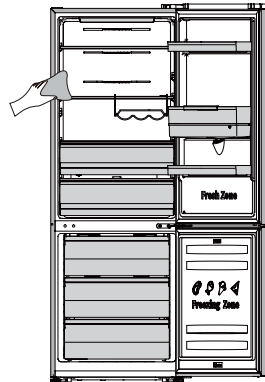
## ¡Precaución!

- No utilice objetos afilados, ya que podrían rayar la superficie.
- No utilice diluyente, detergente para autos, "Clorox", aceite etéreo, limpiadores

abrasivos o solventes orgánicos, como por ejemplo benceno, para realizar la limpieza. Podrían dañar la superficie del aparato y provocar un incendio.

## Limpieza interior

- Debe limpiar periódicamente el interior del aparato. Le resultará más fácil limpiarlo cuando tenga poca cantidad de comida. Limpie el interior del frigorífico y el congelador con una solución débil de bicarbonato de soda y, a continuación, aclárelo con agua caliente usando un trapo o esponja escurridos. Séquelo completamente antes de volver a colocar los estantes y cestas. Seque bien todas las superficies y las partes desmontables antes de volver a colocarlas en su lugar.



- Aunque este aparato tiene una función automática de descongelación, podría haber una capa de escarcha en el interior del compartimento congelador si se ha abierto con frecuencia la puerta o si se ha mantenido abierta mucho rato. Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que el congelador esté casi vacío y siga estos pasos:
  1. Retire los alimentos y las cestas de accesorios, desenchufe el aparato de la corriente y deje las puertas abiertas. Ventile bien la habitación para acelerar el proceso de descongelación.
  2. Cuando se haya descongelado completamente, limpie el congelador siguiendo el proceso antes descrito.

### **¡Precaución!**

- No utilice objetos cortantes para retirar la escarcha del congelador. Solo se debe volver a conectar a la corriente y encender el aparato cuando el interior esté completamente seco.

### **Limpieza del sello de las puertas**

- Procure mantener limpio el sello de las puertas. Los alimentos y las bebidas pegajosas pueden hacer que los sellos se adhieran al gabinete y se rompan al abrir la puerta. Lave el sello con un detergente suave y agua tibia. Aclárelo y séquelo completamente después de limpiarlo.

### **¡Precaución!**

- Sólo debe encender el aparato después de que los sellos de la puerta estén completamente secos.

### **Reemplazo de la luz LED:**

#### **Advertencia:**

- Una persona capacitada debe reemplazar la luz LED. Si la luz LED se daña, contacte a la línea de atención al cliente

para una asistencia. Para reemplazar la luz LED, siga los siguientes pasos:

1. Desenchufe el aparat.
2. Quite el cobertor de la luz presionando hacia arriba y hacia afuera.
3. Sostenga el cobertor de la luz LED con una mano y tire con la otra mientras presiona el conector.
4. Reemplace la luz LED y colóquela correctamente en el lugar.

### **Limpieza del dispensador de agua (especial para productos con dispensador de agua):**

- Limpie el tanque de agua si no ha sido utilizado por 48 horas; purgue el sistema de agua conectado al suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.

# Resolución de problemas

Si experimenta problemas con el aparato o le preocupa que no funcione correctamente, puede realizar algunas comprobaciones sencillas antes de llamar al servicio de mantenimiento, consulte a continuación.

**¡Advertencia!** No intente reparar el aparato usted mismo. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones descritas a continuación, póngase en contacto con un electricista cualificado, un ingeniero de mantenimiento autorizado o con la tienda donde compró el producto.

Problema:	Causa posible y solución
El aparato no funciona correctamente	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Compruebe si el cable eléctrico está enchufado correctamente en la toma eléctrica.</li><li>➤ Compruebe el fusible o el circuito del suministro eléctrico y sustitúyalos si fuera necesario.</li><li>➤ La temperatura ambiental es demasiado baja. Intente establecer la temperatura de la cámara en un nivel más frío para solucionar este problema.</li><li>➤ Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación automática, o durante un breve tiempo después de encender el aparato para proteger el compresor.</li></ul>
Olores dentro de los compartimientos	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Es posible que sea necesario limpiar el interior.</li><li>➤ Algunos alimentos, recipientes o envoltorios podrían desprender olores.</li></ul>
Sale ruido del aparato	<p>Los sonidos descritos a continuación son bastante normales:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Ruido de funcionamiento del compresor.</li><li>➤ Ruido de movimiento de aire del motor del ventilador pequeño en el compartimento del congelador o los otros compartimientos.</li><li>➤ Sonido de gorgoteo similar al de agua hirviendo.</li><li>➤ Sonido de golpeteo durante la descongelación automática.</li><li>➤ Sonido de chasquido antes de que arranque el compresor. Otros ruidos inusuales pueden ser debidos a los motivos descritos a continuación y es posible que deba comprobarlos y tomar medidas:</li><li>➤ El armario no está nivelado.</li><li>➤ La parte trasera del aparato toca la pared.</li><li>➤ Las botellas o recipientes se golpean unos contra otros.</li></ul>
El motor funciona continuamente	<p>Es normal escuchar con frecuencia el sonido del motor, funcionará más en las siguientes circunstancias:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ El ajuste de temperatura es más frío de lo necesario.</li><li>➤ Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de comida caliente dentro del aparato.</li><li>➤ La temperatura fuera de la unidad es muy elevada.</li><li>➤ Las puertas han estado abiertas demasiado rato o se abren muy a menudo.</li><li>➤ Después de instalar la unidad o por inactividad durante un largo periodo de tiempo.</li></ul>

Problema:	Causa posible y solución
Hay una capa de escarcha en el compartimento	➤ Compruebe que las salidas de aire no estén bloqueadas con alimentos y asegúrese de que la comida esté colocada dentro del aparato de forma que permita una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para ver cómo eliminar la escarcha, consulte el capítulo Limpieza y mantenimiento.
La temperatura interna es demasiado cálida	➤ Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado rato o que las haya abierto con demasiada frecuencia, que algún obstáculo las haya mantenido abiertas; o que el aparato tenga poco espacio a los lados, por detrás y por encima.
La temperatura interior es demasiado fría	➤ Aumente la temperatura siguiendo el capítulo "Panel de control".
Las puertas no se pueden cerrar fácilmente	➤ Compruebe si la parte superior del refrigerador está inclinada hacia atrás entre 10-15 mm para permitir que las puertas se cierren solas o si hay algo dentro que impida el cierre de puertas.

## Eliminación del aparato

Está prohibido eliminar este aparato con los residuos domésticos.

### Material de embalaje

Los materiales de embalaje con el símbolo de reciclaje son reciclables. Arroje el embalaje a un contenedor de recogida de residuos adecuado para reciclarlo.

### Antes de eliminar el aparato

1. Retire el enchufe eléctrico de la toma eléctrica.
2. Corte el cable eléctrico y deséchelo con el enchufe..

**¡Advertencia!** Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerador y los gases tienen que ser desechados de manera profesional ya que pueden causar lesiones a los ojos o la ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

## Eliminación correcta del producto



Este símbolo en el producto o en el material de empaque indica que este producto no se puede tratar como desperdicio doméstico. En su lugar, se debe llevar al punto de recogida de residuos adecuados para reciclar el equipo eléctrico y electrónico. Al asegurarse de que este producto se elimina correctamente, ayudará a prevenir las consecuencias negativas potenciales para el entorno y la salud humana, que de lo contrario podrían ser causadas por la manipulación inadecuada de los residuos de este producto. Para más información detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con el servicio de eliminación de residuos domésticos de su ayuntamiento o con la tienda donde compró el producto.

# svan

SC2700ENFIX

## USER'S MANUAL

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference

English



# Contents

Safety and warning information.....	3
Installing your new appliance.....	12
Appliance Description .....	16
Control Panel.....	18
Using your appliance.....	20
Helpful hints and tips.....	23
Cleaning and Care.....	24
Troubleshooting.....	26
Disposal of the appliance .....	27

## Safety and warning information

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER," "WARNING" or "CAUTION."

These words mean:

#### **DANGER**

An imminently hazardous situation. You could be killed or seriously injured if you don't immediately follow

#### **WARNING**

A potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious bodily injury.

#### **CAUTION**

A potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in moderate or minor injury.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.



## Safety and warning information

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices.

For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.



## **Safety for children and others who are vulnerable people**

### ➤ According to EN standard

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

### ➤ According to IEC standard

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.



## **General safety**

- **WARNING** —This appliance is intended to be used in household and similar applications.
  
- **WARNING** — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **WARNING** — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING** — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING** — Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING** — Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
- **WARNING** —When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

- **WARNING** —Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- **WARNING** —Food needs to be packed in bags before putting into the refrigerator, and liquids need to be packed in bottles or containers to avoid the problem that the product design structure is not easy to clean.



The symbol is a warning and indicates the refrigerant and insulation blowing gas are flammable.

### **Warning: Risk of fire / flammable materials**

#### **Replacing the illuminating lamps**

- **WARNING**—The illuminating lamps must not be replaced by the user! If the illuminating lamps is damaged, contact the customer helpline for assistance. This warning is only for refrigerators that contain illuminating lamps.

#### **Refrigerant**

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

The refrigerant (R600a) is flammable.

- **WARNING** — Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.



## **WARNING: risk of fire**

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a short circuit, fire, and/or electric shock.



## **Electrical safety**

- The power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can access the main plug of the appliance.
- Do not pull the main cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover.
- The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. Automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

## Daily use

- Do not store flammable gas or liquids in the appliance, There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic components of this appliance.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
- The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Keep burning candles, lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff and/ or beverages in normal household as explained in this instruction booklet The appliance is heavy. Care should be taken when moving it.

- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.
- Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
- Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
- To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.
- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance .



### **Caution!** **Care and cleaning**

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

### **Installation Important!**

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance

### **Service**

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.
  1. If the appliance is Frost Free.
  2. If the appliance contains freezer compartment.

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions**

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.



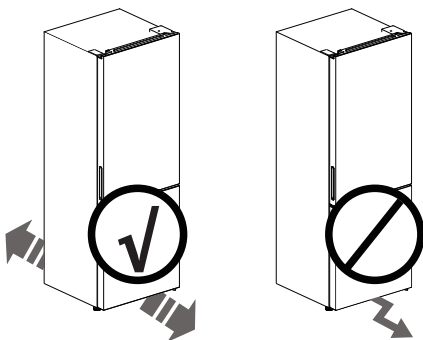
# Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should be informed of the following tips.

## Warning!

For proper installation, this refrigerator must be placed on a level surface of hard material that is the same height as the rest of the flooring. This surface should be strong enough to support a fully loaded refrigerator.

The rollers, which are not castors, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.

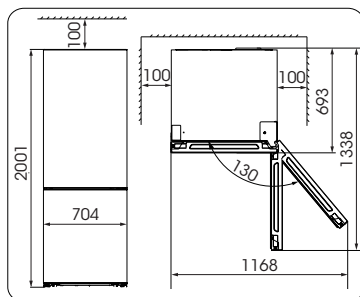
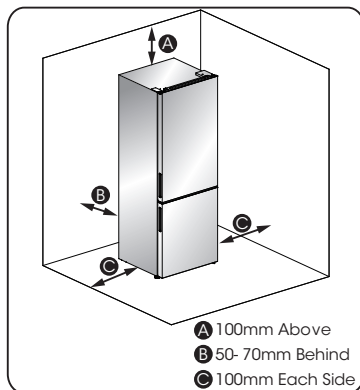


## Ventilation of appliance

In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator.

## Suggest:

It is advisable for there to be 50-70mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top, at least 100mm from its side to the wall and a clear space in front to allow the doors to open 130°. As shown in follow diagrams.



## Note:

- This appliance performs well within the climate class from SN to T showed in the table below. It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

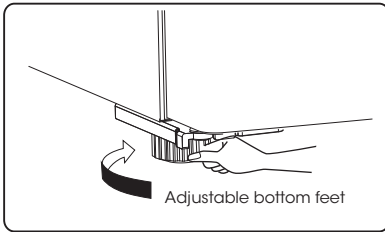
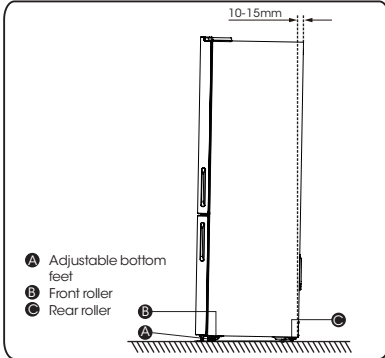
Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

## Leveling of appliance

For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them manually by hand or by using a suitable spanner.

To allow the doors to self-close, tilt the top backwards by 10-15mm.



### Note:

If required you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator.







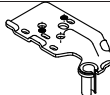
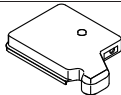
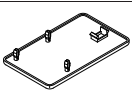
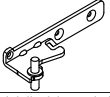

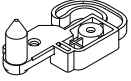

### Reversing the door

The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side if required.

### Warning!

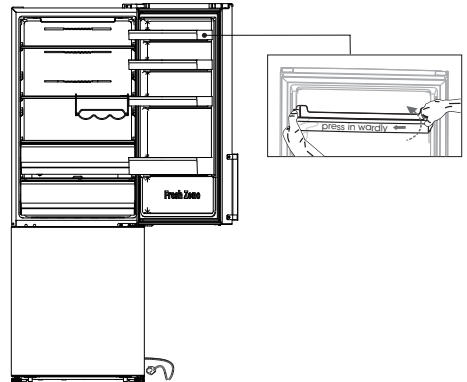
When reversing the door, the appliance must not be connected to the mains. Ensure that the plug is removed from the mains socket.

## Tools you will need

Not provided		
		
8mm socket wrench	Thin-blade screwdriver	Putty knife
		
Cross-shaped screwdriver	Monkey wrench	8mm wrench
Additional parts (in the plastic bag)		
		
upper hinge-left	hinge cover-left	screw hole cover-right
		
middle hinge-left	stop block-left*2	Door stopper-left*2
		
Allen Wrench(4mm)		

**Note:** If required, you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator. To reverse the door, the following steps generally recommended.

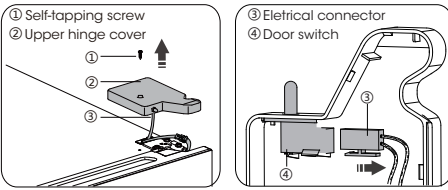
1. Stand the refrigerator upright. Open the door to take out all door racks (to avoid damage) and then close the door.



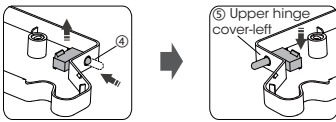
### Caution!

Please slightly squeeze the door rack from one side toward center, and then move it upward when taking out the door racks.

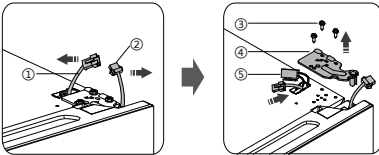
2. Remove screw ①, then take down cover ② from the top right side. Be careful of the electrical connector ③ below, because it's still connected. Then unconnect it and remove cover ②.



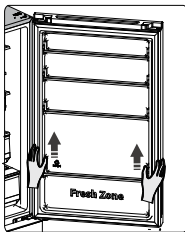
3. Press the door switch ④, then remove it upward. Install switch ④ into cover ⑤ (provided in the plastic bag). Put the other cover ② into the plastic bag.



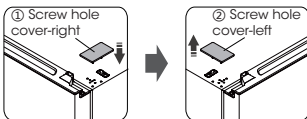
4. Disconnect the connector ① and ②, then unscrew screws ③ by a 8mm socket driver or a spanner, and remove hinge ④. Then put the connector ① and ⑤ into the hole. Please hold the door by hand when installing.



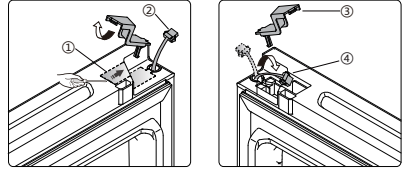
5. Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up. Then Place the upper door on a smooth surface with its upper cover upwards.



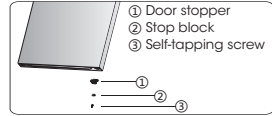
6. Install cover ① (provide in the plastic bag) on the top right side. Then remove cover ② from top left side of the appliance, and put it into the plastic bag.



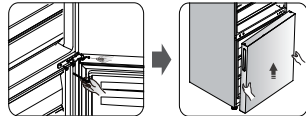
7. Remove cover ① from the top left side of upper door and take out connector ②. Remove cover ③ from the right side and put connector ④ inside, reinstall the cover ① and ③.



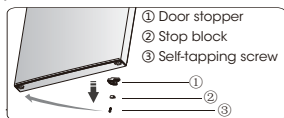
8. Loose screw ③ and take down part ② and part ①, Install replacement door stopper-left ④ and stop block-left ⑤ (provided in the plastic bag) to the left side with screw ③. Keep part ① and part ② with the appliance for future reference.



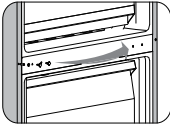
9. Use the Allen wrench (provided in the plastic bag) and cross-shaped screwdriver to loosen the screws and remove the middle hinge-right. Then remove the lower door.



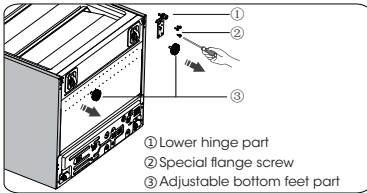
10. Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ③ and take down part ② and part ①, then Install door stopper-left ④ and stop block-left ⑤ (provided in the plastic bag) to the left side, and tighten them with screw ③ securely.



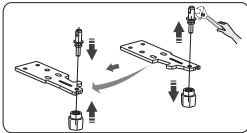
11. Change screw hole covers and screw on middle cover plate from left to right (as shown in figure below).



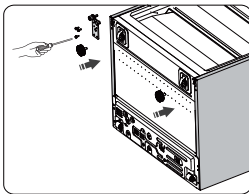
12. Lay the refrigerator on soft foam packaging or similar material. Remove both adjustable bottom feet parts③, then remove the lower hinge part① by unscrewing screws②.



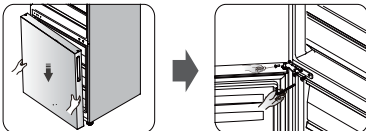
13. Loosen the lower hinge pin, change it to the reverse hole site, then tighten it into position follow the picture below.



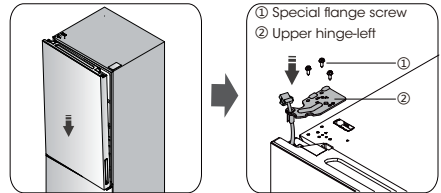
14. Replace the lower hinge part to the left side and fixing it with the special flange screws. Replace the adjustable bottom feet parts to another side and fixing it.



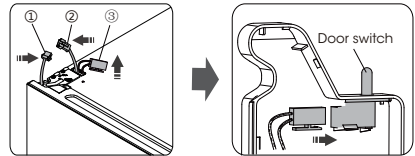
15. Stand the refrigerator upright and carefully slot the lower door onto the lower hinge pin and hold in position. Install middle hinge-left (in the plastic bag) ensuring the lower door is secured in place.



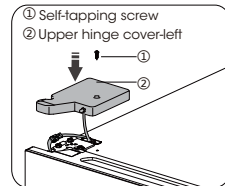
16. Transfer the upper door to the appropriate position. Secure the door level, make the middle hinge axis into the lower hole of the upper door. Install the hinge② (provided in the plastic bag) by screws①. Please hold the upper door by hand when installing.



17. Take out the connector② and③ from the top left side. Connect① with②, then connect③ with the door switch on the upper hinge cover-left.



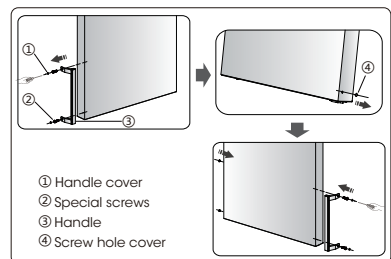
18. Install the upper hinge cover② on the left corner by screw①.



19. Open the upper door and install the door racks and then close it.

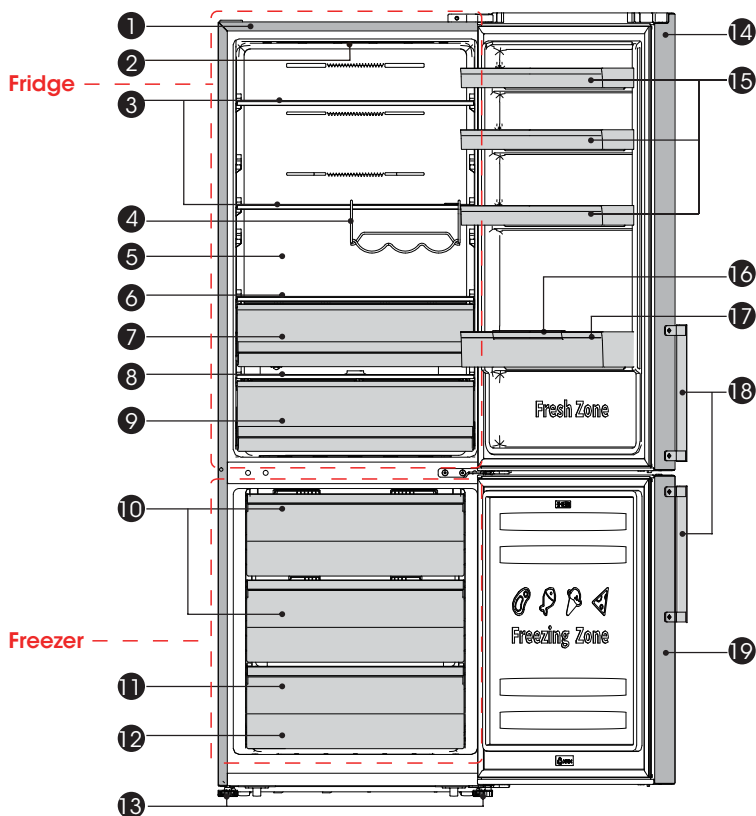
**Note:**

If your appliance has handle, you have to reverse handle by follow instructions below. Lever part① and part④, then loose screws②. Change handle③ to the right side, then install screws②, part① and part④ in turn.



# Appliance Description

Appliance without dispenser



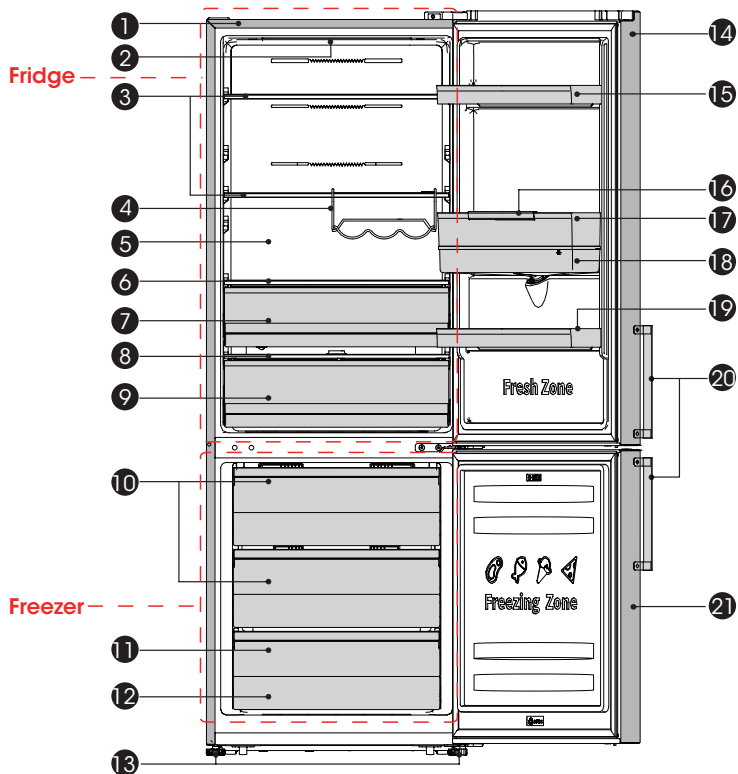
- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| ① Cabinet                      | ⑪ Lower freezer drawer   |
| ② LED light                    | ⑫ Ice maker(inside)      |
| ③ Glass shelf                  | ⑬ Adjustable bottom feet |
| ④ Flexible wine rack(optional) | ⑭ Fridge door            |
| ⑤ Wind channel                 | ⑮ Upper rack             |
| ⑥ Cool Fresh Box cover         | ⑯ Bottles block stripe   |
| ⑦ Cool Fresh Box               | ⑰ Lower rack             |
| ⑧ Crisper cover                | ⑱ Handle (optional)      |
| ⑨ Fruit & Vegetable Crisper    | ⑲ Freezer door           |
| ⑩ Freezer drawer               |                          |

**Note:** Your model may look different from this and other images in this manual, depending on your model's features.

**Note:** To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers on their original position as the illustration above.

# Appliance Description

Appliance with dispenser



- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| ① Cabinet                      | ⑫ Ice maker(inside)      |
| ② LED light                    | ⑬ Adjustable bottom feet |
| ③ Glass shelf                  | ⑭ Fridge door            |
| ④ Flexible wine rack(optional) | ⑮ Upper rack             |
| ⑤ Wind channel                 | ⑯ Bottles block stripe   |
| ⑥ Cool Fresh Box cover         | ⑰ Middle rack            |
| ⑦ Cool Fresh Box               | ⑱ Water storage box part |
| ⑧ Crisper cover                | ⑲ Lower rack             |
| ⑨ Fruit & Vegetable Crisper    | ⑳ Handle (optional)      |
| ⑩ Freezer drawer               | ㉑ Freezer door           |
| ⑪ Lower freezer drawer         |                          |

**Note:** Your model may look different from this and other images in this manual, depending on your model's features.

**Note:** To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers on their original position as the illustration above.

# Control panel

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the display panels showed in the pictures below. When the appliance is powered on for the first time, the backlighting of the icons on display panel starts working. If no buttons have been pressed and the doors are closed, the backlighting will turn off.



## Controlling the temperature

For optimum food preservation. We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the refrigerator is set to 4°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

**NOTE:** High temperature setting will accelerate food waste.

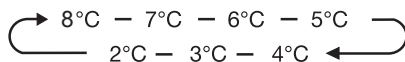
### Caution!

When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet. Temperature inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

## Fridge

Press **ZONE CHOICE** repeatedly until the  light turns on.

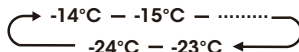
Then press **SET TEMP.**, you can set fridge temperature between 2°C and 8°C as needed, and display panel will display corresponding values according to the following sequence.



## Freezer

Press **ZONECHOICE** repeatedly until the  light turns on.

Then press **SET TEMP.**, you can set freezer temperature between -14°C and -24°C as needed, and display panel will display corresponding values according to the following sequence.



## Super Freeze (❄️)

Super Freeze will quickly lower the temperature within the freezer so food will freeze faster. This can lock in the vitamins and nutrients of fresh food and keep food fresh longer.

You can press **SUPER** to get into super freezer mode.

When super freeze Mode is selected, the light will be illuminated and the freezer temperature will be set at -24°C.

In case of the maximum amount of food to be frozen, please wait about 24h.

Super freeze automatically switches off after 52 hours and then the freezer temperature setting will revert back to the previous setting.

## Eco energy (🌿)

This function makes the freezer work in a power saving mode which is useful for reducing energy consumption when you are away.

You can press **ECO MODE** to get into economic energy mode.

When economic energy Mode is activated, the light will be illuminated. The freezer temperature will be set at -17°C and the fridge temperature will be set at 6°C.

## Switch

You can switch on or switch off your appliance by press this button.

Press "⏻" for 3 seconds, after a buzzer sound, meanwhile the digital light will show "OF", the appliance will be turned off.

Press "⏻" for 3 seconds, after a buzzer sound, the appliance will be turned on.

## Alarm

When the door of fridge has been opened for over 2 minutes, the door alarm will sound. In case of door alarm, buzzer will sound 3 times every 1 minute and will stop alarming automatically after 8 minutes.

To save energy, please avoid keeping the door open for a long time when using the appliance. The door alarm can also be cleared by closing the door.

**Note:** High temperature setting will accelerate food waste.

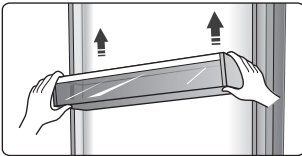


# Using your appliance

Your appliance has the accessories as the "Description of the appliance" showed in general, with this part instruction you can have the right way to use them. We recommend that you read through them carefully before using the appliance.

## Door rack

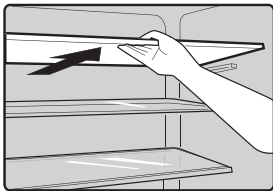
- It is suitable for the storage of eggs, canned liquid, bottled drinks and packed food, etc. Do not place too many heavy things in the racks.
- The door racks can be placed at different heights according to your requirements. Please take food out of the shelf before lifting vertically to reposition.



- All the door racks are completely removable for cleaning.

## Shelf in Refrigerator chamber

- The shelves in refrigerator chamber can be taken out to be cleaned.



## Flexible wine rack (optional)

- It is for storing bottled wine or drinks, and it can be taken out to clean.

**Note:** Do not place the bottled wine or drinks directly in front of the air outlet on the wind channel, which may cause it to freeze.

## Cool fresh box

- In certain mode, there will be an extra fresh box (drawer). In this drawer you can get a lower temperature to store fish, meat and other erodible food.

Normally it will be about 1°C lower than the other part of the fresh compartment. There are some commendations in the below table which you can consult.

temp. setting of fridge compartment	type of food	suggested storage period
2 or 3 or 4°C	fish or meat	≤2days
5 or 6°C	fruit	<2weeks
7 or 8°C	vegetables	<5days

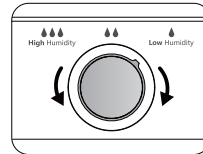
**Note:** The actual temperature of Cool fresh box may lower than zero, so it is normal that liquid in this drawer was frozen.

## Fruit & Vegetable crisper

- The crisper is suitable for storage of vegetables and fruit, etc.

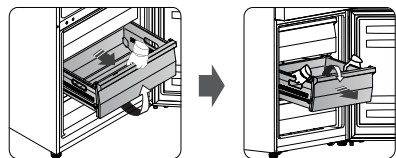
## Crisper and Humidity control

- You can rotate the knob on the crisper cover to keep different humidity in the crisper. Push the knob to the left, you will keep a higher humidity which can storage vegetable and fruit long and fresh, to the right will be lower humidity. It is for controlling the temperature of the crisper and avoiding the vegetable losing moisture.

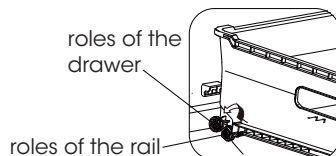


## Freezer drawer

- It is used to store food which need to be frozen, including meat, fish and ice cream, etc.

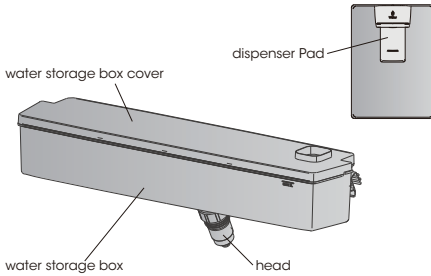


- To remove the freezer drawer, tilt up the front of the drawer and pull forward, then tilt the drawer downwards, and remove it forward with both hands.
- To re-install the freezer drawer, tilt the drawer downwards, put the roles of the drawer behind the roles of the rail, then tilt up the front of the drawer and push it in.



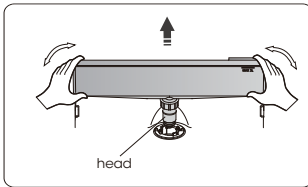
## Water Dispenser(only for appliance with dispenser)

- The water dispenser, located in the fridge door, is for storing drinking water. With this appliance you can obtain chilled water easily without opening the refrigerator. You should review of following tips.



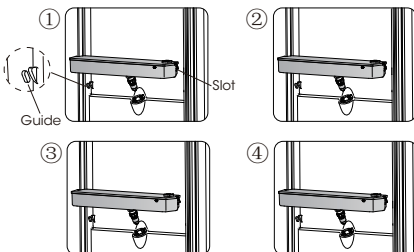
### Before using

- Before using this appliance for the first time, you should use it based on following instructions:
  1. Hold the two sides of the water tank tightly, then pull up the water tank by shaking up and down.
  2. Unscrew the head, then clean it and the inside of water tank.



### Assembling

- Before assembling, please drain the water inside the tank, and check whether the washer reversed or not.
  1. Insert the head into the hole.
  2. Fit the tank along the guides on the door.
  3. Press down two side of the tank.
  4. When you hear a click sound, that means the installation is completed.

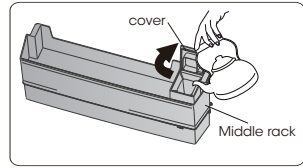


## Warning!

1. Be careful not to press on the head;
2. when fitting the water tank, ensure the head inserted into the hole first.

### Filling water

1. Open the cover by rotating it upwards.
2. Fill the water.

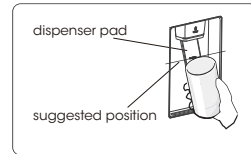


### Caution!

- Do not Fill the water above the level suggested. Otherwise, it may overflow even when the cover is close.

### Receiving water

- You should use the correct cups to receive water underneath the water dispenser.

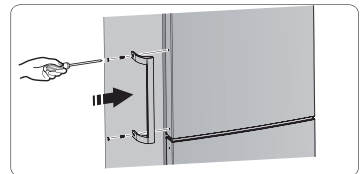


### Warning!

- Don't push the dispenser lever forward without cup, it may cause the water leak from the dispenser.

## Door handles(only for appliance with handle)

- For the convenience of transportation, the door handles are separately provided in a plastic bag, you can install the handles as follows.
  1. Lever screw covers on the left side of the door, and put them back to the plastic bag.
  2. Match the handle on the left side of the door, keeping axes of screw holes in the handle and the door in a line.



3. Fix the handle with the special screws provided in the plastic bag, then install the handle covers.

Order	Compartments Type	Target storage temp.[°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2~+8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods which are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤-18	Seafood (fish,shrimp,shellfish),freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months ,the longer the storage time,the worse the taste and nutrition),suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish),freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months,the longer the storage time,the worse the taste and nutrition),are not suitable for frozen fresh.
4	** -Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months,the longer the storage time,the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh. food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 month,the longer the storage time, the worse the taste and nutrition).
6	0-star	-6~0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no later than 3 days) . Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)
7	Chill	-2~+3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0°C for 15 days, it is not recommended to store above 0°C)
8	Fresh Food	0~+4	Fresh pork,beef,fish,chicken,cooked food,etc. (Recommended to eat within the same day,preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5~+20	red wine,white wine,sparkling wine etc.

**Note: please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.**

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods,switch off,defrost, clean,dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

# Helpful hints and tips

## Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

## Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

## Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.:  
They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables:  
They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese:

Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.

- Milk bottles:  
Should have a lid and be stored in the door racks.

## Hints for freezing

- When first starting up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight.
- Don't allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

## Hints for the storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer.
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

## Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

# Cleaning and care

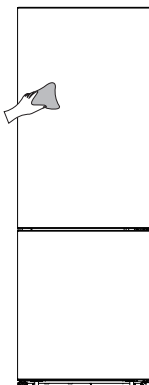
For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly (at least every two months).

## Warning!

- The appliance must not be connected to the mains during cleaning as there is a danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

## Exterior cleaning

- To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.
- Wipe the control panel with a clean, soft cloth.
- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.



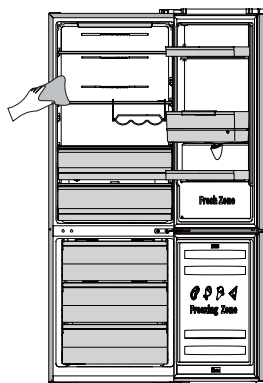
## Caution!

- Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.
- Don't use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or

organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

## Interior cleaning

- You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets. Thoroughly dry all surfaces and removable parts before putting them back into place.



- Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the freezer is nearly empty and proceed as follow:
  1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the process.
  2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

### **Caution!**

- Don't use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

### **Door seals cleaning**

- Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

### **Caution!**

- Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on .

### **Replacing the LED light:**

#### **Warning:**

- The LED light should be replaced by a

competent person. If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance. To replace the LED light, the below steps can be followed:

1. Unplug your appliance.
2. Remove light cover by pushing up and out.
3. Hold the LED cover with one hand and pull it with the other hand while pressing the connector latch.
4. Replace LED light and snap it correctly in place.

### **Water dispenser cleaning (special for water dispenser products):**

- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

# Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below.

**Warning!** Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem:	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.</li> <li>➤ Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.</li> <li>➤ The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.</li> <li>➤ It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.</li> </ul>
Odours from the compartments	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ The interior may need to be cleaned.</li> <li>➤ Some food, containers or wrapping cause odours.</li> </ul>
Noise from the appliance	<p>The sounds below are quite normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Compressor running noises.</li> <li>➤ Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments.</li> <li>➤ Gurgling sound similar to water boiling.</li> <li>➤ Popping noise during automatic defrosting.</li> <li>➤ Clicking noise before the compressor starts.</li> </ul> <p>Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ The cabinet is not level.</li> <li>➤ The back of appliance touches the wall.</li> <li>➤ Bottles or containers knocking against each other.</li> </ul>
The motor runs continuously	<p>It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more during following circumstances:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Temperature setting is set colder than necessary.</li> <li>➤ Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.</li> <li>➤ The temperature outside the appliance is too high.</li> <li>➤ Doors are kept open too long or too often.</li> <li>➤ After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.</li> </ul>

Problem:	Possible cause & Solution
A layer of frost occurs in the compartment	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure the door can be fully closed. To remove the frost, please refer to the cleaning and care chapter.</li> </ul>
Temperature inside is too warm	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.</li> </ul>
Temperature inside is too cold	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Increase the temperature by following the "Control Panel" chapter.</li> </ul>
Doors can't be closed easily	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.</li> </ul>

## Disposal of the appliance

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.

### Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

### Before disposal of the appliance

1. Pull out the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the power cord and discard with the mains plug.

**Warning!** Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

## Correct Disposal of this product



This symbol on the product or in its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.



# svan

## SC2700ENFIX

### MANUAL DE OPERAÇÃO DO USUÁRIO

Antes de operar esta unidade, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura

Português



# Conteúdo

Informações de segurança e aviso.....	3
Instalar o seu novo aparelho.....	12
Descrição do aparelho .....	16
Painel de controlo.....	18
Utilizar o seu aparelho.....	20
Sugestões e dicas úteis.....	23
Limpeza e manutenção.....	24
Resolução de problemas.....	26
Eliminação do aparelho .....	27

## Informações de segurança e aviso

### Sua segurança e a segurança dos outros são muito importantes.

Fornecemos muitas mensagens importantes de segurança neste manual e no seu aparelho. Sempre leia e obedeça todas as mensagens de segurança.



Este é o símbolo de alerta de segurança.

Este símbolo alerta sobre possíveis riscos que podem matar ou ferir você e outras pessoas. Todas as mensagens de segurança são acompanhadas pelo símbolo de alerta de segurança e a palavra "PERIGO", "AVISO" ou "CUIDADO". Estas palavras significam:



#### **PERIGO**

Uma situação iminente perigosa. Você pode morrer ou se ferir gravemente se não seguir imediatamente as instruções.



#### **AVISO**

Uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou lesões graves.



#### **CUIDADO**

Uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em lesões moderadas ou leves.

Todas as mensagens de segurança informam qual é o potencial de risco, como reduzir a chance de lesões e o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.



### Informações de segurança e aviso

Para sua segurança e uso correcto, antes de instalar e usar o aparelho, leia este manual de utilizador cuidadosamente incluindo as suas sugestões e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante assegurar-se que todas as pessoas a usar o aparelho estão completamente familiares com a sua operação e funcionalidades de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permanecem com o aparelho se for movido ou vendido, de modo que qualquer pessoa que o utilize ao longo de sua vida, será devidamente informada sobre o uso e os avisos de segurança.

Para a segurança de vidas e propriedades, mantenha as precauções destas instruções do usuário como o fabricante não é responsável por danos causados por omissão.

## **Segurança para crianças e outras pessoas vulneráveis**

- De acordo com o padrão EN

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades de 8 anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendidos os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão. Crianças com idade entre 3 e 8 anos podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

- De acordo com o padrão IEC

Este aparelho não está destinado a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham supervisão ou instruções relativas ao uso deste aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças porque há o risco de asfixia.
- Se for eliminar o aparelho, puxe a ficha para fora da tomada, corte o cabo de conexão (tão perto do aparelho quanto possível) e remova a porta para prevenir que crianças a brincar sofram de choques eléctricos ou se fechem dentro.
- Se este aparelho, com selos de porta magnética, é para substituir um aparelho antigo com fechos de mola na porta ou tampa, assegure-se que os fechos de mola são inutilizáveis antes de eliminar o aparelho antigo. Isto irá prevenir que o aparelho se torne uma armadilha fatal para uma criança.

## **Segurança geral**

- AVISO — Este aparelho está destinado a ser usado em casa ou nas aplicações semelhantes.
  
- AVISO — Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propelente inflamável neste aparelho.
- AVISO — Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- AVISO — Mantenha a ventilação aberta, no gabinete do aparelho ou na estrutura incorporada, sem obstrução.
- AVISO — Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
- AVISO — Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO — Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- AVISO — O refrigerante e o gás de sopro de isolamento são inflamáveis. Ao descartar o aparelho, faça a eliminação apenas num centro de eliminação de resíduos autorizada. Não exponha-o ao fogo.
- AVISO — Ao posicionar o aparelho, assegure-se que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

- AVISO — Não coloque várias saídas de tomada portátil ou fontes de energia portáteis atrás do aparelho.
- AVISO — O alimento precisa ser embalado antes de ser colocado na geladeira. Os líquidos precisam ser armazenados em garrafas ou recipientes fechados para evitar derramamento, pois não é fácil limpar a estrutura projetada do produto.



O símbolo é um aviso e indica que o refrigerante e o gás de isolamento são inflamáveis.

## **Aviso: risco de incêndio/materiais inflamáveis**

### **Substituindo as lâmpadas**

- AVISO — As lâmpadas não devem ser substituídas pelo utilizador! Se as lâmpadas estiverem danificadas, contacte a linha de apoio ao cliente para assistência. Este aviso é apenas para refrigeradores com lâmpadas.

### **Refrigerante**

O refrigerante isobuteno (R600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que é, no entanto, inflamável. Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante seja danificado.

O refrigerante (R600a) é inflamável.

- AVISO — Refrigeradores contêm refrigerante e gases na isolação. Refrigerante e gases devem ser eliminados profissionalmente pois podem causar danos oculares ou ignições. Assegure-se que a tubagem do circuito de refrigerante não está danificada antes da eliminação apropriada.



## **AVISO: risco de incêndio**

Se o circuito refrigerante deve ser danificado:

- Evite chamas nuas e fontes de ignição.
- Ventile completamente a sala em que o aparelho está situado.

É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma.

Quaisquer danos ao cabo podem causar um curto circuito, fogo e/ou choque elétrico.



## **Electrical safety**

- O cabo de alimentação não deve ser esticado.
- Assegure-se que a tomada não está esmagada ou danificada. Uma tomada esmagada ou danificada podem sobreaquecer e causar um fogo.
- Certifique-se que você pode acessar a ficha principal do aparelho.
- Não puxe o cabo principal.
- Se o soquete do plugue de energia estiver solto, não insira o plugue de energia. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
- Você não deve operar o aparelho sem a tampa da lâmpada de iluminação interior.
- O frigorífico só é aplicado com a alimentação de corrente alternada monofásica de 220~240V/50Hz. Se a flutuação de voltagem no distrito do utilizador for tão grande que a voltagem excede a gama acima, por segurança, assegure-se que usa A.C. Regulador de voltagem automático de mais de 350W no frigorífico. O frigorífico deve utilizar uma tomada de energia especial em vez de uma comum com outros aparelhos elétricos. A sua ficha deve corresponder à tomada com fio terra.



## Uso diário

- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho. Há risco de explosão.
- Não opere nenhum aparelho eléctrico no aparelho (por exemplo, máquinas eléctricas de fazer gelado, batedeiras, entre outros.).
- Ao desligar o aparelho, sempre puxe o plugue da tomada, não arraste o cabo.
- Não coloque itens quentes perto dos componentes de plástico deste aparelho.
- Não coloque produtos alimentares directamente contra a saída de ar na parede traseira.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenagem dos fabricantes de aparelhos devem ser seguidas rigorosamente. Consulte instruções relevantes para armazenagem.
- Não coloque bebidas gaseificadas no compartimento de congelamento porque cria pressão no recipiente, o que pode causar explosões, resultando em danos no aparelho.
- Alimentos congelados podem causar queimadura por geadas se forem consumidos directamente do congelador.
- Não coloque o aparelho sob a luz solar directa.
- Mantenha as velas, lâmpadas e outros itens com chamas nuas longe do aparelho, para não incendiar o aparelho.
- Este aparelho está destinado ao armazenamento de alimentos e/ou bebidas numa casa normal como explicado neste livro de instruções. O aparelho é pesado. O aparelho é pesado. Deve tomar cuidado ao movê-lo.

- Não remova nem toque nos objectos do compartimento do congelador se as suas mãos estiverem húmidas/ molhadas, pois pode causar feridas na pele ou queimaduras de gelo/ congelador.
- Nunca utilize a base, as gavetas, as portas etc. para se sustentar ou como suportes.
- Os alimentos congelados não devem ser congelados de novo uma vez que foram descongelados.
- Não consome picadinhos de gelo ou cubos de gelo diretamente do congelador, pois isso pode causar queima de congelação na boca e nos lábios.
- Para evitar que os itens caiam e causem ferimentos ou danos ao aparelho, não sobrecarregue as prateleiras da porta ou coloque muita comida nas gavetas.
- Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como um aparelho embebido.



### **Cuidado! Manutenção e limpeza**

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objetos de metal, dispositivo de limpeza de vapor, óleos etéreos, solventes orgânicos ou produtos de limpeza abrasivos.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use uma espátula de plástico.

### **Instalação Importante!**

- Para a ligação eléctrica com cuidado, siga as instruções dadas neste manual.
- Desembale o produto e verifique se há algum dano no mesmo. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Informe possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou o aparelho. Neste caso, mantenha a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de conectar o aparelho para permitir que o óleo flua de

volta no compressor.

- Deve ter circulação de ar adequada em volta do aparelho, a falta disto pode levar ao sobreaquecimento. Para conseguir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a parte traseira do produto não deve estar muito perto duma parede para evitar tocar ou pegar partes quentes (compressor, condensador) para evitar o risco de incêndio, siga as instruções relevantes para a instalação.
- O aparelho não deve ser localizado perto de radiadores ou fogões.
- Assegure-se que a ficha principal está acessível depois da instalação do produto.

### **Serviço**

- Qualquer trabalho elétrico necessário para a manutenção do aparelho deve ser realizado por eletricista qualificado ou pessoa competente.
- Este produto deve ser atendido por um Centro de Assistência autorizado, e apenas peças de reposição genuínas devem ser usadas.

1. Se o aparelho estiver Livre de Gelo.

2. Se o aparelho contiver o compartimento congelador.

**Para evitar a contaminação dos alimentos, por favor, respeite as seguintes instruções**

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpar regularmente as superfícies que podem entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Armazenar carne crua e peixe em contentores adequados no congelador, de modo que ela não esteja em contacto com ou goteje para outros alimentos.
- Os compartimentos de duas estrelas para alimentos congelados são adequados para o armazenamento de alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas ou três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.

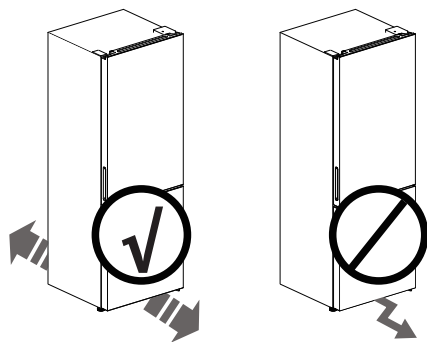
# Instalar o seu novo aparelho

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, você deve ser informado das seguintes dicas.

## Aviso!

Para uma instalação adequada, este refrigerador deve ser colocado em uma superfície nivelada de material rígido que tenha a mesma altura que o restante do piso. Esta superfície deve ser forte o suficiente para suportar um refrigerador totalmente carregado.

Os rolos, que não são rodízios, devem ser usados apenas para movimento para frente ou para trás. Mover o refrigerador lateralmente pode danificar sua parte inferior e os rolos.

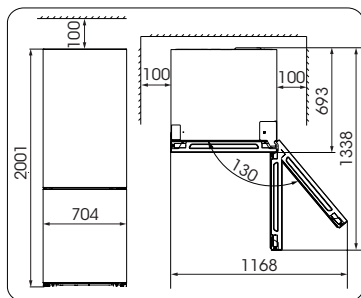
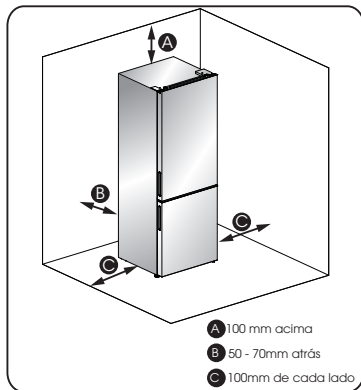


## Ventilação do aparelho

Para melhorar a eficiência do sistema de refrigeração e economizar energia, é necessário manter uma boa ventilação em torno do aparelho para a dissipação do calor. Por essa razão, um espaço limpo o suficiente deve estar disponível em volta do refrigerador.

## Sugestão:

É aconselhável que haja um espaço de 50-70mm desde a parte traseira até à parede e pelo menos 100mm desde o seu topo. Pelo menos 100mm do lado até à parede e um espaço na frente para permitir que as portas abram 130°. Como mostrado nos diagramas a seguir.



## Nota :

- Este aparelho funciona melhor num clima de SN até T mostrado na tabela abaixo. Poderá não funcionar bem se estiver numa temperatura acima ou abaixo da indicada por um longo período.

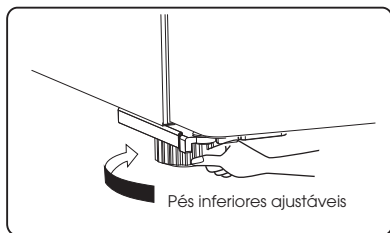
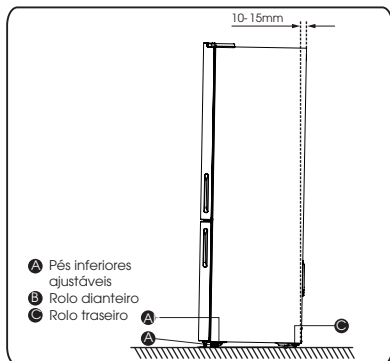
Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C até +32°C
N	+16°C até +32°C
ST	+16°C até +38°C
T	+16°C até +43°C

- Coloque o aparelho num local seco para evitar umidade alta.
- Manter o aparelho fora de luz directa do sol, chuva e gelo. Coloque o aparelho fora de fontes de aquecimento como fornos, fogos e aquecedores.

## Nivelamento do aparelho

Para um nivelamento suficiente e circulação de ar na parte inferior traseira do aparelho, os pés precisam de ser ajustados. Você pode ajustá-los manualmente à mão ou com uma chave adequada.

Para permitir que as portas se fechem, incline o topo para trás por 10-15mm.



### Nota :

Se necessário, pode deitar o refrigerador para ter acesso à base. Coloque-o numa espuma suave ou material similar para evitar danificar a parte de trás do refrigerador.

### Invertendo a porta

O lado para o qual as portas abrem pode ser mudado, do lado direito (como fornecido) para o lado esquerdo, se preciso.

### Aviso!

Ao inverter a porta, o aparelho não deve estar ligado à corrente. Certifique-se de que o plugue seja removido do soquete da rede.

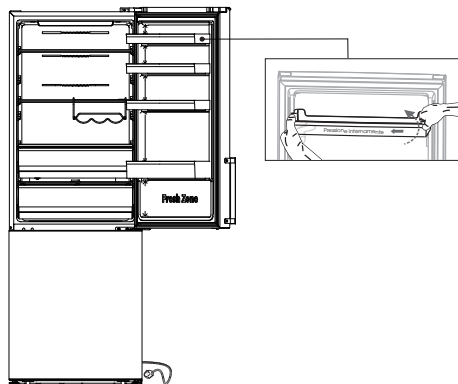
## Ferramentas de que irá precisar

Não fornecido		
Chave de caixa 8mm	Chave de fenda fina	Espátula
Chave de fenda de forma de cruz	Macaco	Chave 8mm
Partes adicionais (em saco plástico)		
dobradiça superior esquerda	dobradiça da tampa esquerda	orifício do parafuso da cobertura do lado direito
dobradiça média esquerda	batente bloco esquerdo * 2	batente da porta esquerda * 2
Chave Allen (4mm)		

**Nota :** Se necessário, pode deitar o refrigerador para ter acesso à base.

Coloque-o numa espuma suave ou material similar para evitar danificar a parte de trás do refrigerador. Para revirar a porta, os seguintes passos são recomendados geralmente.

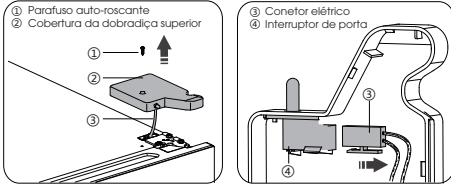
1. Coloque o refrigerador vertical. Abra a porta para retirar todos os suportes de porta (para evitar danos) e feche a porta.



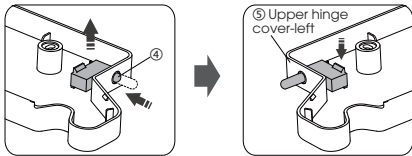
### Cuidado!

Por favor, aperte ligeiramente a prateleira da porta do lado em direção ao centro, e, em seguida, mova-a para cima para tirar as prateleiras da porta.

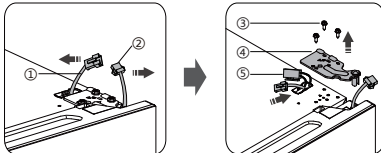
2. Retire o parafuso ①, retire a cobertura ② a partir do topo do lado direito. Tenha cuidado com o conector elétrico ③ abaixo, porque ele ainda está conectado. Em seguida, desligue-o e retire a tampa ②.



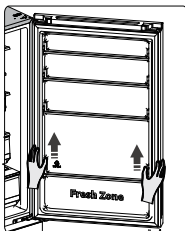
3. Pressione o interruptor da porta ④ e, em seguida, remova-a para cima. Instalar interruptor ④ na tampa ⑤ (fornecido no saco de plástico). Coloque a outra tampa ② dentro do saco de plástico.



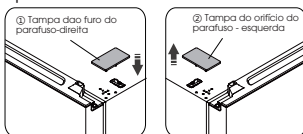
4. Desligue os conectores ① e ②, em seguida, é desaperte os parafusos ③ com um controlador de encaixe de 8 milímetros ou uma chave de bocas, e remova a articulação ④. Em seguida, coloque os conectores ① e ⑤ no buraco. Por favor, segure a porta com a mão ao instalar.



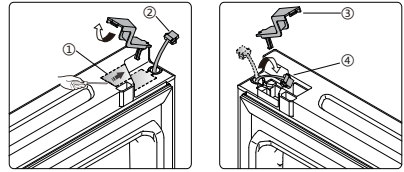
5. Remova a porta superior da articulação do meio subindo cuidadosamente a porta para cima. Em seguida, coloque a porta superior numa superfície lisa com a tampa superior para cima.



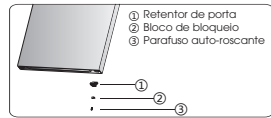
6. Instalar a tampa ① (fornecida no saco de plástico) no lado superior direito. Em seguida, remover a tampa ② de topo do lado esquerdo do aparelho, e colocá-lo dentro do saco de plástico.



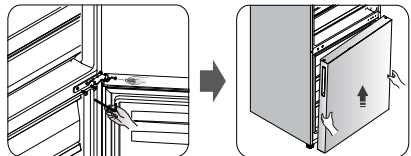
7. Remover a tampa ① a partir do topo, do lado esquerdo da porta superior e tirar conector ②. Remover a tampa ③ do lado direito e colocar o conector ④, reinstale as tampas ① e ③.



8. Desapertar o parafuso ③ e desligar as partes ② e ①, instalar o batente esquerdo de substituição da porta ④ e paragem do bloco esquerdo ⑤ (no saco de plástico) para o lado esquerdo com o parafuso ③. Mantenha a parte ① e ② com o aparelho para referência futura.



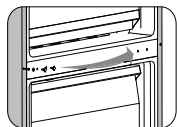
9. Usar a chave Allen (fornecido no saco de plástico) e a chave de fenda em forma de cruz para desapertar os parafusos e remover o meio de articulação do meio do lado direito. Em seguida, retire a porta inferior.



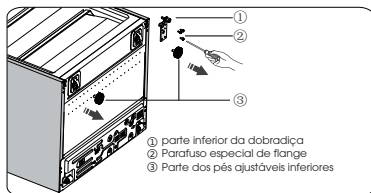
10. Coloque a porta inferior em uma superfície lisa com o painel para cima. Desapertar o parafuso ③ e remover as partes ② e ①, em seguida, instalar o batente esquerdo de substituição da porta ④ e paragem do bloco esquerdo ⑤ (fornecido no saco de plástico) para o lado esquerdo e aperte-os com parafusos ③ com segurança.



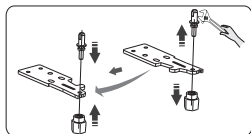
11. Alterar as tampas dos parafusos e os parafusos na placa de cobertura do meio da esquerda para a direita (conforme mostrado na figura abaixo).



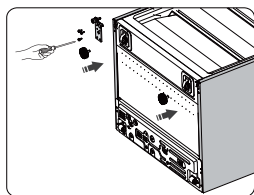
12. Deite o refrigerador numa espuma suave ou material similar. Remover ambos os pés ajustáveis do fundo ③, em seguida, remover a parte ① da dobradiça inferior desenroscando os parafusos ②.



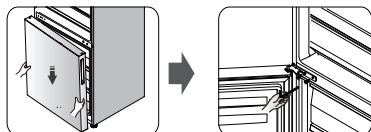
13. Desapertar a dobradiça inferior, mudá-la para o furo inverso, e apertá-la numa posição conforme o quadro abaixo.



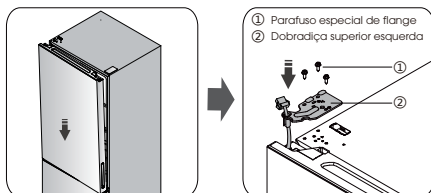
14. Substitua a parte de articulação inferior para o lado esquerdo e fixe-o com os parafusos de flange especial. Coloque a parte do pé inferior ajustável no outro lado e fixe-o.



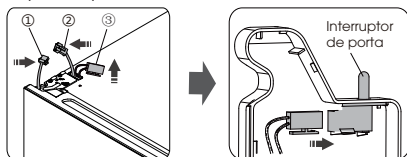
15. Coloque a geladeira verticalmente e cuidadosamente encaixe a porta inferior no pino da dobradiça inferior e mantenha-a na posição. Instale a dobradiça central esquerda (no saco plástico), garantindo que a porta inferior fique presa no lugar.



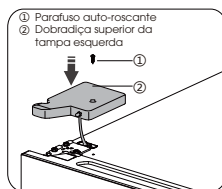
16. Transfira a porta superior para a posição apropriada. Segure o nível da porta, coloque o eixo da articulação do meio no buraco inferior da porta superior. Instalar a dobradiça ② (fornecida no saco de plástico) com os parafusos ①. Por favor segure a porta superior manualmente ao instalar.



17. Tirar os conectores ② e ③ a partir do topo, do lado esquerdo. Conecte ① com ②, e seguidamente conecte ③ com o interruptor da porta na dobradiça superior tampa esquerda.



18. Instale a tampa da dobradiça superior ② no canto esquerdo com os parafusos ①.

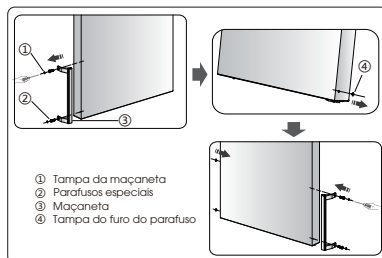


19. Abra a porta superior, instale as prateleiras e feche-a.

#### Nota :

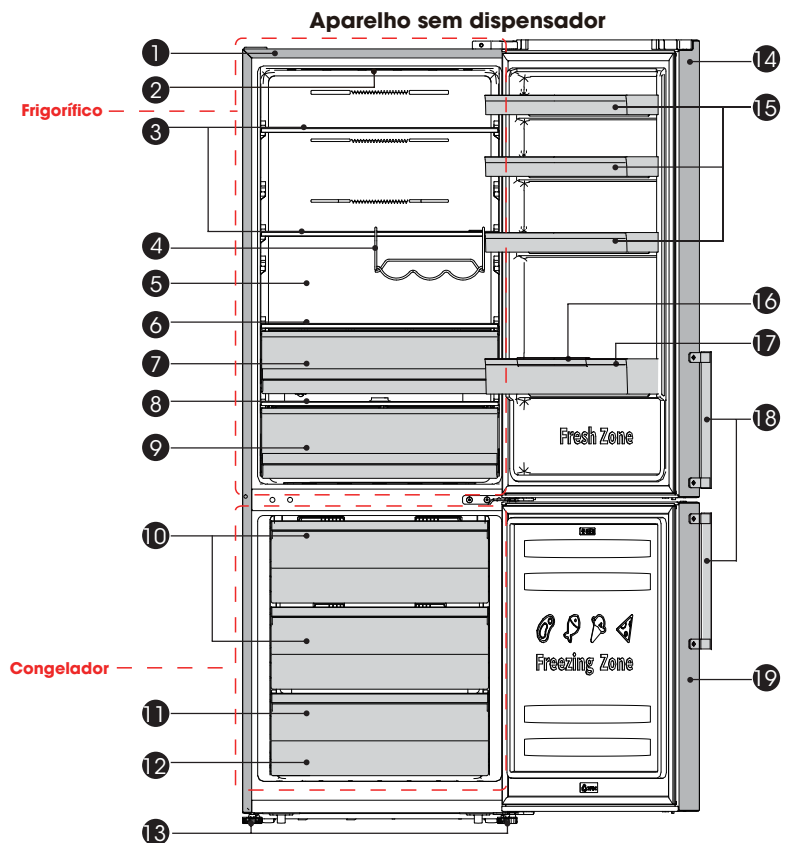
Se o seu aparelho tiver maçaneta, você deve inverter a maçaneta, seguindo as instruções abaixo.

Levante a parte ① e a parte ④, e solte os parafusos ②. Mude a maçaneta ③ para o lado direito e, em seguida, instale os parafusos ②, a parte ① e a parte ④ por sua vez.





# Descrição do aparelho



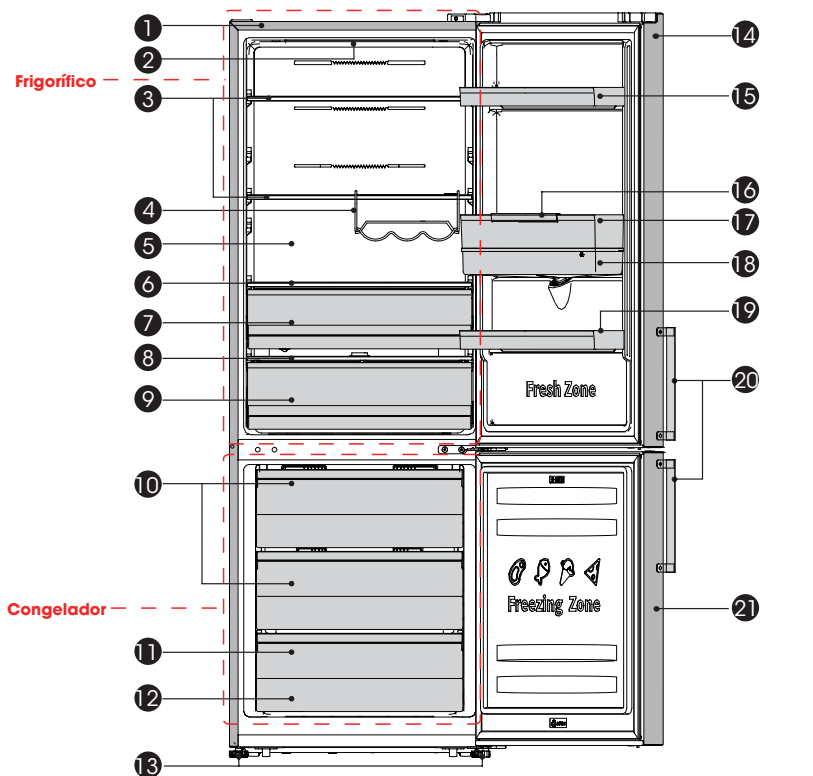
- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 Gabinete                                  | 11 Gaveta do congelador inferior    |
| 2 Luz LED                                   | 12 Máquina de fazer gelo (interior) |
| 3 Prateleira de vidro                       | 13 Pés inferiores ajustáveis        |
| 4 Prateleira para vinho flexível (opcional) | 14 Porta da geladeira               |
| 5 Canal de vento                            | 15 Prateleira superior              |
| 6 Tampa da Caixa Fresca                     | 16 Bloco para garrafas              |
| 7 Caixa Fresca                              | 17 Prateleira inferior              |
| 8 Cobertura da gaveta                       | 18 Maçaneta (opcional)              |
| 9 Gaveta para Frutas e Legumes              | 19 Porta do congelador              |
| 10 Gaveta do congelador                     |                                     |

**Nota:** Seu modelo pode parecer diferente desta e de outras imagens neste manual, dependendo dos recursos dele.

**Nota:** Para obter a melhor eficiência energética deste produto, por favor, coloque todas as prateleiras e gavetas na posição original como a ilustrado acima.

# Descrição do aparelho

## Aparelho com dispensador



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 Gabinete                                  | 12 Máquina de fazer gelo (interior) |
| 2 Luz LED                                   | 13 Pés inferiores ajustáveis        |
| 3 Prateleira de vidro                       | 14 Porta da geladeira               |
| 4 Prateleira para vinho flexível (opcional) | 15 Prateleira superior              |
| 5 Canal de vento                            | 16 Bloco para garrafas              |
| 6 Tampa da Caixa Fresca                     | 17 Prateleira média                 |
| 7 Caixa Fresca                              | 18 Caixa de armazenamento de água   |
| 8 Cobertura da gaveta                       | 19 Prateleira inferior              |
| 9 Gaveta para Frutas e Legumes              | 20 Maçaneta (opcional)              |
| 10 Gaveta do congelador                     | 21 Porta do congelador              |
| 11 Gaveta do congelador inferior            |                                     |

**Nota :** Seu modelo pode parecer diferente desta e de outras imagens neste manual, dependendo dos recursos dele.

**Nota:** Para obter a melhor eficiência energética deste produto, por favor, coloque todas as prateleiras e gavetas na posição original como a ilustrado acima.

# Painel de controlo

Utilize o seu aparelho de acordo com os seguintes regulamentos de controlo. O seu aparelho tem as funções e modos correspondentes ao painel de visor mostrado nas imagens abaixo. Quando o aparelho é ligado pela primeira vez, a luz de fundo nos ícones do visor começa a funcionar. Se nenhum botão foi pressionado e as portas estiverem fechadas. A luz de fundo se apaga.



## Controlar a temperatura

Para a conservação ideal dos alimentos ideal. Recomendamos que ao ligar o seu frigorífico pela primeira vez, defina a temperatura do frigorífico para 4° C. Para alterar a temperatura, siga as instruções abaixo.

**NOTA:** ao definir uma temperatura alta irá acelerar o desperdício de alimentos.

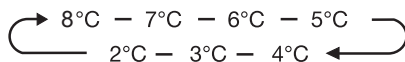
### Cuidado!

Quando define uma temperatura, você define uma temperatura média de todo o compartimento frigorífico. A temperatura no interior de cada compartimento pode variar a partir dos valores de temperatura exibidos no painel, dependendo da quantidade de alimentos que armazenar e de onde os colocar. A temperatura ambiente pode também afetar a temperatura real no interior do aparelho.

### Frigorífico

Pressione **ZONE CHOICE** repetidamente até que as luzes " " acedam.

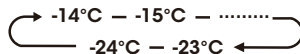
Em seguida, pressione **SET TEMP.**, e é possível ajustar a temperatura frigorífico entre 2° C e 8° C, conforme necessário, e o painel de exibição exiba valores correspondentes de acordo com a seguinte sequência.



### Congelador

Pressione repetidamente **ZONE CHOICE** repetidamente até que as luzes " " acedam.

Seguidamente pressione **TEMP SET** para ajustar a temperatura do congelador entre -14° C e -24° C, conforme necessário, e o painel de exibição exibirá os valores correspondentes de acordo com a seguinte sequência.



### Super-congelação ( ❄ )

A super-congelação irá baixar rapidamente a temperatura dentro do congelador o que fará o alimento congelar mais rápido. Isso pode bloquear as vitaminas e nutrientes de alimentos frescos e manter os alimentos frescos por mais tempo.

Pode pressionar **SUPER** para entrar no modo de super-congelação.

Quando o modo super-congelação é selecionado, a luz irá acenderá e a temperatura de congelação será fixada em -24° C.

No caso da quantidade máxima de alimento a ser congelado, por favor, espere cerca de 24h.

O super congelamento desliga-se automaticamente após 52 horas e, em seguida, a definição da temperatura de congelação reverte para a configuração anterior.

### Poupança de energia ( ⏻ )

Esta função faz com que o congelador trabalhe num modo de poupança de energia, o que é útil para reduzir o consumo de energia quando estiver ausente.

Pode pressionar **ECO MODE** para entrar no modo de poupança de energia.

Quando o Modo de poupança de energia é ativado, a luz será acenderá. A temperatura do congelador será fixada em -17° C e a temperatura do frigorífico será fixada nos 6° C.

### **Interruptor**

Pode ligar ou desligar o aparelho, ao pressionar este botão.

Pressione "⏻" durante 3 segundos, após um sinal sonoro, enquanto isso a luz digital mostrará "OF", o aparelho será desligado.

Pressione "⏻" durante 3 segundos, após um sinal sonoro, e o aparelho será ligado.

### **Alarme**

Quando a porta do frigorífico estiver aberta por mais de 2 minutos, o alarme da porta soará. No caso do alarme da porta, campainha soará 3 vezes a cada minuto e vai parar automaticamente após 8 minutos.

Para economizar energia, por favor evite manter a porta aberta durante muito tempo ao utilizar o aparelho. O alarme da porta também pode ser silenciado fechando a porta.

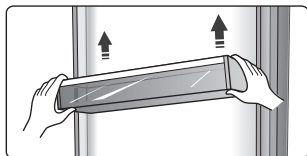
**Nota:** uma configuração com temperatura alta acelerará o desperdício de alimentos.

# Utilizar o seu aparelho

O seu aparelho tem os acessórios como a "Descrição do aparelho" mostrou em geral, com esta parte da instrução você pode ter o método certo para usá-los. Recomendamos que você leia com atenção antes de usar o aparelho.

## Prateleira da porta

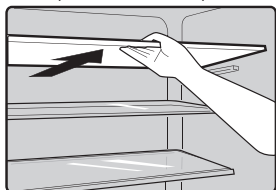
- É adequado para o armazenamento de ovos, líquidos enlatados, líquidos engarrafados e alimentos embalados, entre outros. Não coloque muitos objetos pesados nas prateleiras.
- As prateleiras da porta podem ser colocadas em diferentes alturas, de acordo com suas necessidades. Por favor, retire a comida da prateleira antes de levantar verticalmente para reposicionar.



- Todas as prateleiras das portas são completamente removíveis para limpeza.

## Prateleira no compartimento do refrigerador

- As prateleiras na câmara frigorífica podem ser retiradas para serem limpas.



## Prateleira para vinho flexível (opcional)

- É usada para armazenar garrafas de vinho ou bebidas e pode ser retirada para limpeza.

**Nota:** Não coloque vinho engarrafado ou bebidas em frente da saída de ar no canal de vento, para evitar a sua congelação.

## Caixa fresca

- Em certos modelos, há uma caixa de extra frescura (gaveta). Esta gaveta tem uma temperatura mais baixa para armazenar peixe, carne e outros alimentos de fácil deterioração.

Normalmente, a temperatura é 1°C abaixo das outras partes do compartimento de frescos. Estão disponíveis algumas recomendações na tabela abaixo, que pode consultar.

Definição da temp. do compartimento frigorífico	tipo de comida	período de armazenamento recomendado
2 ou 3 ou 4°C	peixe ou carne	≤2 dias
5 ou 6°C	fruta	<duas semanas
7 ou 8°C	legumes	<5 dias

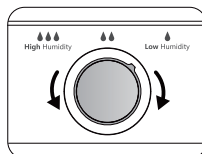
**Nota:** A temperatura real da caixa fresca pode ser inferior a zero, por isso, é normal que o líquido nesta gaveta fique congelado.

## Gaveta para Frutas e Legumes

- A gaveta é adequada para o armazenamento de vegetais e frutas, etc.

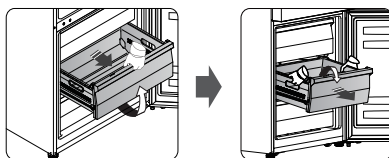
## Gaveta e controle de umidade

- Pode girar o botão na tampa da gaveta para manter a humidade diferente na gaveta. Ao pressionar o botão para a esquerda, vai manter uma humidade superior que permite um armazenamento longo de vegetais e frutas frescas, ao pressionar para a direita a humidade será menor. É para controlar a temperatura da gaveta e evitar que os vegetais percam a humidade.



## Gaveta do congelador

- É usado para armazenar alimentos que precisam de ser congelados, incluindo carne, peixe, gelado, etc.



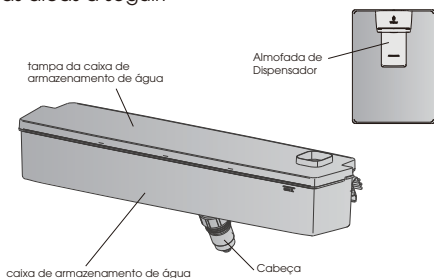
- Para retirar a gaveta do congelador, incline a frente da gaveta e puxe-a para a frente, em seguida, incline os para baixo da gaveta, e removê-lo para a frente com as duas mãos.

- Para reinstalar a gaveta do congelador, inclinar a gaveta para baixo, coloque as calhas da nos trilhos e, em seguida, incline a gaveta para a frente e empurre-a.



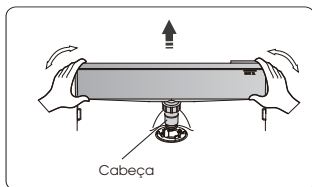
## Dispensador de água (apenas nos aparelhos com dispensador)

- O dispensador de água, localizado na porta do frigorífico, é para armazenar a água potável. Com este aparelho, você pode obter água gelada facilmente sem abrir a geladeira. Você deve estar informado sobre as dicas a seguir.



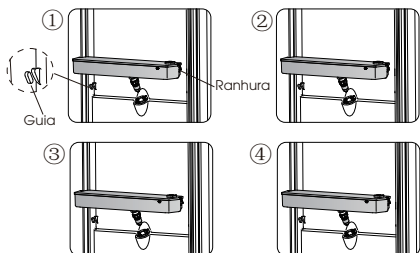
### Antes de usar

- Antes de usar este aparelho pela primeira vez, você deve usá-lo com base nas seguintes instruções:
  1. Segurar nos dois lados do depósito de água com força e, em seguida, puxar o depósito de água, agitando-o para baixo.
  2. Retire a cabeça e, em seguida, limpe o interior do tanque de água.



### Montagem

- Antes de montar, por favor drene a água dentro do tanque, e verifique se a lavadora está invertida ou não.
  1. Insira a cabeça no buraco.
  2. Coloque o tanque ao longo das guias na porta.
  3. Pressione os dois lados do tanque.
  4. Quando você ouve um som de clique, isso significa que a instalação está concluída.

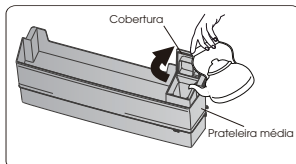


### Aviso!

1. Tenha cuidado para não pressionar a cabeça;
2. Ao encaixar o reservatório de água, certifique-se de que a cabeça está inserida primeiro no orifício.

### Enchimento com água

1. Abrir a tampa, rodando-a para cima.
2. Encha-o com água.

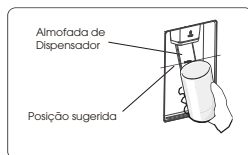


### Cuidado!

- Não encha a água acima do nível recomendado. Caso contrário, pode transbordar quando a tampa está perto.

### Coletando água

- Você deve usar as xícaras corretas para receber água abaixo do dispensador de água.

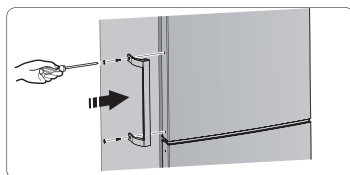


### Aviso!

- Não empurre a alavanca do dispensador para a frente sem o copo, pois isso pode causar vazamento de água no dispensador.

### Puxadores das portas (apenas para aparelhos com puxadores)

- Para a conveniência no transporte, os puxadores das portas são fornecidos separadamente num saco plástico. Pode instalar os puxadores da seguinte forma.
  1. Alivie as tampas dos parafusos no lado esquerdo da porta e coloque-as de volta no saco plástico.
  2. Coincidir o puxador com o lado esquerdo da porta, mantendo os eixos dos orifícios dos parafusos do puxador e da porta alinhados.



3. Fixar o puxador com os parafusos especiais fornecidos no saco de plástico e, em seguida instalar as tampas dos puxadores.

Ordem	Tipo de compartimentos	Temp. de armazenamento alvo ( °C)	Alimentos apropriados
1	Frigorífico	+2--+8	Ovos, alimentos cozidos, alimentos embalados, frutas e legumes, laticínios, bolos, bebidas e outros alimentos que não são adequados para congelamento.
2	(***)*-Congelador	≤-18	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.
3	***-Congelador	≤-18	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.
4	**-Congelador	≤-12	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 2 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.
5	*-Congelador	≤-6	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 1 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição).
6	0 estrelas	-6-0	Carne de porco, carne de vaca, peixe, alguns alimentos processados embalados frescos, etc. (Recomenda-se o consumo no mesmo dia, de preferência não mais de 3 dias depois). Alimentos processados, parcialmente encapsulados (alimentos não congeláveis)
7	Arrefecimento	-2--+3	Carne de porco, carne de vaca, frango e produtos aquáticos de água doce, etc. frescos/congelados (7 dias abaixo de 0°C e acima de 0°C recomenda-se que sejam consumidos nesse dia, preferencialmente não mais do que 2 dias).  Peixe e marisco (menos de 0°C durante 15 dias, não se recomenda guardar acima de 0°C )
8	Alimentos frescos	0--+4	Carne de porco, carne de vaca, peixe, frango frescos, alimentos cozinhados, etc. (Recomenda-se o consumo no mesmo dia, de preferência não mais de 3 dias depois)
9	Vinho	+5--+20	vinho tinto, vinho branco, vinho espumante, etc.

**Nota: guarde alimentos diferentes de acordo com os compartimentos ou temperatura de armazenamento alvo dos produtos comprados.**

- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

# Sugestões e dicas úteis

## Dicas de economia de energia

Recomendamos que siga as dicas abaixo para poupar energia.

- Tente evitar manter a porta aberta por longos períodos para economizar energia.
- Assegure-se que o aparelho está longe de fontes de calor (luz solar directa, forno ou fogão eléctricos, entre outros)
- Não coloque uma temperatura mais fria do que o necessário.
- Não armazene alimentos quentes ou líquidos a evaporar no aparelho.
- Coloque o aparelho numa sala bem ventilada e sem humidade. Por favor, consulte o capítulo Instalando o seu novo aparelho.
- Se o diagrama mostrar uma combinação correcta das gavetas e prateleiras, não ajuste a combinação pois esta é desenhada para uma configuração de poupança de energia.

## Dicas para refrigeração de alimentos frescos

- Não coloque alimentos quentes directamente no refrigerador ou congelador, a temperatura interna irá aumentar resultando no compressor ter de se esforçar e consumir mais energia.
- Cubra ou envolva os alimentos, especialmente se tiver um forte sabor ou odor.
- Coloque os alimentos corretamente para que o ar possa circular livremente em torno dele.

## Dicas para refrigeração

- Carne (Todos os Tipos) Embrulho em alimentos polifeno: embrulhe e coloque na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes. Siga sempre os tempos de armazenamento dos alimentos e consuma antes das datas sugeridas pelos fabricantes.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, entre outros:  
Devem ser cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Fruta e legumes:  
Devem ser armazenados na gaveta especial fornecida.
- Manteiga e queijo:

Deve ser embrulhado em papel alumínio ou filme plástico.

- Garrafas de leite:

Deve ter tampa e ser armazenado nas estacas da porta.

## Dicas para congelação

- Quando iniciar primeiro ou depois de um período de uso, deixe que o aparelho funcione por, pelo menos, 2 horas nas definições mais altas antes de colocar alimentos no compartimento.
- Prepare alimento em pequenas porções para permitir que ele seja congelado rapidamente e completamente e para tornar possível descongelar posteriormente apenas a quantidade necessária.
- Embrulhe os alimentos em alumínio ou embrulhos de polietileno herméticos.
- Não deixe que alimentos frescos e descongelados tocar nos alimentos que já estão congelados para evitar um aumento de temperatura nestes últimos.
- Produtos gelados, se consumidos imediatamente depois de serem removidos do compartimento de congelador, irão provavelmente causar queimaduras de frio na pele.
- Recomenda-se rotular e datar cada pacote congelado para manter o controle do tempo de armazenamento.

## Sugestões para o armazenamento de alimentos congelados

- Certifique-se de que os alimentos congelados tenham sido armazenados corretamente pelo retalhista de alimentos.
- Uma vez descongelada, a comida deteriora-se rapidamente e não deve ser congelada novamente. Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante de alimentos.

## Desligar o seu aparelho

Se o aparelho precisar de ser desligado por um longo período de tempo, os seguintes passos devem ser seguidos para prevenir mofo no aparelho.

1. Remova todos os alimentos.
2. Remova a ficha das principais tomadas antes.
3. Limpe e seque completamente o interior.
4. Assegure que todas as portas são forçosamente abertas para permitir que ar circule.



# Limpeza e manutenção

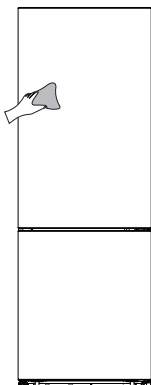
Por razões higiénicas do aparelho (incluindo acessórios interiores e exteriores) devem ser limpas regularmente (pelo menos, a cada dois meses).

## Aviso!

- O aparelho não deve ser conectado às principais durante a limpeza pois há perigo de choque eléctrico! Antes de limpar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

## Limpeza exterior

- Para manter a boa aparência do seu aparelho, você deve limpá-lo regularmente.
- Limpe o painel de controlo com um pano limpo e suave.
- Pulverize água no pano de limpeza em vez de pulverizar directamente na superfície do aparelho. Isto ajuda a assegurar que há uma distribuição homogénea na superfície.
- Limpe as portas, pegas e superfícies do recipiente com um detergente suave e depois seque com um pano suave.



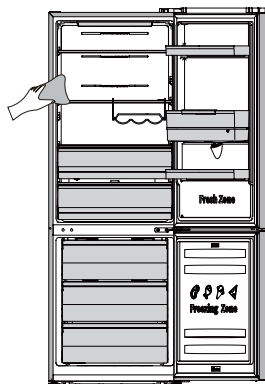
## Cuidado!

- Não use objetos pontiagudos, pois eles podem arranhar a superfície.
- Não use Diluente, Detergente de carro, Clorox, óleo etéreo, produtos de limpeza abrasivos ou solvente orgânico,

como benzeno para limpeza. Podem danificar a superfície do aparelho e causar fogo.

## Limpeza interior

- Você deve limpar o interior do aparelho regularmente. Será mais fácil de limpar quando os estoques de alimentos estiverem baixos. Limpe o interior do congelador com uma solução fraca de bicarbonato de sódio e, em seguida, enxágue com água morna usando uma esponja ou pano torcido. Seque completamente antes de substituir as prateleiras e cestas. Seque bem todas as superfícies e partes removíveis antes de recolocá-las no lugar.



- Embora este aparelho descongele automaticamente, uma camada de gelo pode ocorrer nas paredes internas do compartimento do congelador, se a porta do congelador for aberta com frequência ou for aberta por muito tempo. Se o gelo estiver muito espesso, escolha um momento em que o congelador esteja quase vazio e faça o seguinte:
  1. Remova os alimentos existentes e os cestos de acessórios, desligue o aparelho das tomadas e deixe as portas abertas. Ventile profundamente a sala para acelerar o descongelamento.
  2. Quando a descongelação estiver concluída, limpe o congelador conforme descrito acima.

## **Cuidado!**

- Não use objectos afiados para remover o gelo do compartimento do congelador. Apenas depois do interior estar completamente seco, para ligar de novo o aparelho e ligar a ficha na tomada.

## **Limpeza de selos da porta**

- Tome cuidado para manter os selos da porta limpos. Alimentos pegajosos e bebidas podem levar os selos a ficarem pegajosos ao recipiente e partirem-se quando abre a porta. Lave os selos com detergente suave e água morna. Enxágue e seque profundamente depois da limpeza.

## **Cuidado!**

- Somente depois que as vedações da porta estão completamente secas, o aparelho pode ser ligado.

## **Substituindo a luz LED:**

### **Aviso:**

- A luz LED deve ser substituída por uma pessoa competente! Se a luz do LED estiver danificada, entre em contato com a linha

de atendimento ao cliente para obter assistência. Para substituir a luz LED, os passos abaixo podem ser:

1. Desconecte o aparelho.
2. Remova a tampa da luz, empurrando para cima e para fora.
3. Segure a tampa do LED com uma mão e puxe-a com a outra mão enquanto pressiona a trava do conector.
4. Substitua a luz LED e encaixe-a corretamente para o lugar determinado.

## **Limpeza do dispensador de água (especial para produtos com dispensadores de água):**

- Limpe os reservatórios de água se não tiverem sido usados durante 48 h; lave o sistema de água conectado a um fornecimento de água; se não foi retirada água durante 5 dias.

# Resolução de problemas

Se você tiver algum problema com o seu aparelho ou estiver preocupado que o aparelho não esteja funcionando corretamente, você pode realizar algumas verificações fáceis antes de solicitar o serviço, veja abaixo.

**Aviso!** Não tente reparar o aparelho por si mesmo. Se o problema continuar depois de fazer as examinações abaixo, contacte um electricista qualificado, engenheiro de serviço autorizado ou loja onde comprou o produto.

Problema:	Causa possível & Solução
O aparelho não está funcionando corretamente	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Verifique se o cabo de alimentação está ligado na saída de energia apropriadamente.</li><li>➤ Verifique o fusível ou circuito da fonte de alimentação, substitua-o se necessário.</li><li>➤ A temperatura ambiente está muito baixa. Tente definir a temperatura do compartimento para um nível mais frio para resolver este problema.</li><li>➤ É normal que o congelador não esteja funcionando durante o ciclo de descongelação automática, ou por um curto período de tempo após que o aparelho seja ligado para proteger o compressor.</li></ul>
Odores dos compartimentos	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ O interior pode precisar de ser limpo..</li><li>➤ Alguns alimentos, recipientes ou embalagens causam odores.</li></ul>
Ruído do aparelho	<p>Os sons abaixo são normais:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Ruído de funcionamento do compressor.</li><li>➤ Ruído do movimento do ar do pequeno motor do ventilador no compartimento do congelador ou outros compartimentos.</li><li>➤ Som borbulhante semelhante ao de ebulição da água.</li><li>➤ Ruído de rebentar durante o descongelamento automático.</li><li>➤ Ruído de clique antes que o compressor funcione. Outros ruídos anormais são causados devido às razões abaixo e você pode verificar e tomar medidas:</li><li>➤ O gabinete não está horizontal.</li><li>➤ A parte traseira do aparelho encosta na parede.</li><li>➤ Garrafas e recipientes que embatem uns nos outros.</li></ul>
O motor funciona continuamente	<p>É normal ouvir frequentemente o som do motor, ele terá de funcionar mais nas seguintes circunstâncias:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ A configuração da temperatura é definida para o nível mais frio do que o necessário.</li><li>➤ Grande quantidade de alimentos quentes foi recentemente armazenada no aparelho.</li><li>➤ A temperatura no exterior do aparelho é muito alta.</li><li>➤ As portas são mantidas abertas por um período de tempo muito longo ou muito frequentemente.</li><li>➤ Após a instalação do aparelho ou o aparelho tenha sido desligado por um longo tempo.</li></ul>

Problema:	Causa possível & Solução
Uma camada de geada ocorre no compartimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Verifique se as saídas de ar não estão bloqueadas por qualquer alimento e certifique-se de que o alimento é colocado dentro do aparelho para permitir uma ventilação suficiente. Assegure-se de que a porta fecha totalmente. Para remover o gelo, consulte o capítulo de "Limpeza e Cuidados".</li> </ul>
A temperatura no interior é muito alta	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Poderá ter deixado as portas abertas por muito tempo ou demasiadas vezes; ou as portas estão a ser mantidas abertas por algum obstáculo; ou o aparelho está num local onde tem objectos dos lados, atrás ou em cima.</li> </ul>
Temperatura interior é muito fria	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aumente a temperatura de acordo com o capítulo "Painel de controle".</li> </ul>
Portas não podem ser fechadas facilmente	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Verifique se o topo da geladeira está inclinado de volta por 10-15mm para permitir que as portas se fechem, ou se algo dentro está impedindo as portas de ser fechadas.</li> </ul>

## Eliminação do aparelho

É proibido remover o aparelho como resíduos de casa.

### Materiais de embalagem

Os materiais de embalagem com símbolo de reciclagem são recicláveis. Remova o embalamento num recipiente de recolha de resíduos apropriados para reciclar.

### Antes da eliminação do aparelho

1. Puxe a ficha principal das principais tomadas antes.
2. Desligue o cabo de alimentação e deite fora a ficha principal.

**Aviso!** Refrigeradores contêm refrigerante e gases na isolamento. Refrigerante e gases devem ser eliminados profissionalmente pois podem causar danos oculares ou ignições. Assegure-se que a tubagem do circuito de refrigerante não está danificada antes da eliminação apropriada.

## Eliminação correta deste produto



Este símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como resíduos de casa. Em vez disso, deve ser feita a sua recolha e reciclagem num ponto de reciclagem para equipamento eléctrico e electrónico. Assegurando que este produto é eliminado correctamente, irá ajudar a prevenir consequências potencialmente negativas para o ambiente e saúde humana, que pode ser causado por um tratamento de resíduos inapropriados deste produto. Para mais informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor, contacte o seu conselho local de serviço de eliminação de resíduos de casa ou a loja onde comprou o produto.

# svan

**SVAN TRADING S.L.**

C/Ciudad de Cartagena, 20. Paterna (46988). SPAIN.

[info@svanelectro.com](mailto:info@svanelectro.com)

96060034